

# Podjetniški glas Primorske



<http://evem.gov.si> <http://www.rrc-kp.si>

Dodatne informacije:  
Regionalni razvojni center Koper,  
Županova ulica 18, Koper  
Telefon: 05 66 37 582



ŠT. 162, LETNIK XV.      SEPTEMBER 2009

ZDRAVSTVENI CENTER MORJE d.o.o. Koper

Ljubljanska c. 6/a, 6000 Koper

Informacije: 041 640 700

Splet: [www.zcmkoper.net](http://www.zcmkoper.net)



pražarna  
obrotna cona Šalara • Koper



telefon: 00386 (0)5 625 90 74



fotooptika RIO

Barbara Lušič - Knez s.p.

Ljubljanska 24 / Izola / Slovenija      Phone: +386(0)5/ 640 05 00  
e-mail: [fotooptika.rio@siol.net](mailto:fotooptika.rio@siol.net)      Fax: +386(0)5/ 641 70 44



Poslovni nasvet pred vašimi vrati

**UP ZRS**  
**Center za sodelovanje z**  
**gospodarstvom**  
Garibaldijeva 18, 6000 Koper  
Telefon: 05/663 77 80  
Faks: 05/663 77 82  
E-mail: [een@zrs.upr.si](mailto:een@zrs.upr.si)  
Spletna stran: [www.een.si](http://www.een.si)

## Program 'Erasmus for Young Entrepreneurs' – priložnost za mlade in izkušene podjetnike

Program »Erasmus for Young Entrepreneurs« (Erasmus za mlade podjetnike) je nov program Evropske Komisije za mobilnost mladih podjetnikov v Evropi. Namenjen je pridobivanju novih podjetniških znanj in sposobnosti, ki jih mladi (bodo i) podjetniki nabirajo v okviru delovne prakse pri izkušenem podjetniku v tujini.

Novim in mladim podjetnikom program ponuja priložnost za u enje več in vodenja in upravljanja MSP pri izkušenih tujih podjetnikih, omogoča izmenjavo izkušenj in mreženje med podjetniki ter podjetji, spodbuja dostop do novih trgov in iskanje potencialnih poslovnih partnerjev. Izkušeni podjetniki pa lahko na račun tega programa razvijejo nove poslovne vezi ter pridobijo dragocene informacije o poslovnih priložnostih v državah iz katerih prihajajo mladi podjetniki.

V programu Erasmus za mlade podjetnike lahko sodelujejo tisti posamezniki, ki so v fazi ustanavljanja podjetja ali mladi podjetniki, ki imajo status podjetnika manj kot tri leta (lahko tudi podjetniki, ki so prevzeli družinsko podjetje in ga vodijo manj kot 3 leta) in si želijo nabirati podjetniških izkušenj v tujini pri tako imenovanih »izkušenih podjetnikih«. Prav tako lahko v programu sodelujejo izkušeni podjetniki, ki v tem primeru opravljajo vlogo gostitelja in tako prenašajo svoje izkušnje na novega oziroma mladega podjetnika. Izkušen podjetnik mora biti lastnik podjetja ali voditi MSP, ki je registrirano v EU.

Od zagona novega programa za mobilnost mladih podjetnikov v februarju leta 2009 je vloge za sodelovanje vložilo že preko 700 podjetnikov. Prvih 20 izmenjav je trenutno že v teku, trenutno pa je v pripravi približno 100 izmenjav.

Erasmus za mlade podjetnike je odli na priložnost tako za nove kot tudi izkušene podjetnike, ki so pripravljene deliti svoje izkušnje z mladimi ter izkoristiti priložnosti ter ideje, ki jih s seboj prinašajo mladi oziroma novi podjetniki. Te poslovne izmenjave, ki lahko trajajo od 1 do 6 mesecev, pokrivajo širok spekter sektorjev in se lahko izvajajo kjerkoli v EU.

Mladim podjetnikom, ki na rtujejo ustanovitev novega podjetja ali so ga že ustanovili, program omogoča za asno

»partnerstvo« z izkušenimi tujimi podjetniki iz drugih držav EU in s tem u enje podjetniških veš in, ki bodo pove ale možnosti za uspešno poslovanje njihovega novega podjetja.

Program Erasmus za mlade podjetnike sofinancira Evropska Komisija in deluje v okviru držav EU s pomojo ve kot 100 lokalnih, regionalnih in nacionalnih posredniških organizacij, pristojnih za podporo podjetnikom (na primer zbornice, tehnološki parki, start-up centri in druge podjetniške podporne organizacije). Njihove aktivnosti na evropski ravni koordinira organizacija EUROCHAMBRES - zveza evropskih zbornic za podjetništvo in industrijo. Informacije o primerih dobrih praks podjetnikov, ki so že sodelovali v programu mobilnosti, lahko dobite na spletnem naslovu:

[www.eurochambres.eu/content/default.asp?PageID=1&DocID=1872](http://www.eurochambres.eu/content/default.asp?PageID=1&DocID=1872)

Mladi in izkušeni slovenski podjetniki lahko sodelujejo v programu »Erasmus for Young Entrepreneurs«, eprav v Sloveniji trenutno ni nobene posredniške organizacije. Prijavijo se na spletni povezavi: [www.erasmus-entrepreneurs.eu](http://www.erasmus-entrepreneurs.eu). Najbližja posredniška organizacija, ki pomaga pri iskanju ustreznega podjetja za mobilnost, je trenutno Friuli Innovazione v italijanskem Vidmu ([www.friulinnovazione.it](http://www.friulinnovazione.it)).

Kontakti:

### **Friuli Innovazione - Centro di Ricerca e di Trasferimento Tecnologico**

Ga. Claudia Baracchini,  
Via Linussio, 51  
33100 Udine

Tel: +39 043 262 9940

E-mail: [claudia.baracchini@friulinnovazione.it](mailto:claudia.baracchini@friulinnovazione.it)

Ga. Romina Kocina,  
Tel: +39 043 262 9916

E-mail: [romina.kocina@friulinnovazione.it](mailto:romina.kocina@friulinnovazione.it)

Na razpis za nove posredniške organizacije v okviru programa Erasmus za mlade podjetnike v okviru mednarodnega konzorcija partnerjev se je pred kratkim prijavilo tudi Znanstveno-raziskovalno središ e Koper Univerze na Primorskem. V primeru odobritve prijave bo UP ZRS, Center za sodelovanje z gospodarstvom s 1. januarjem leta 2010 za el izvajati podporne aktivnosti za mobilnost mladih slovenskih podjetnikov v tujino oziroma za gostovanje tujih mladih podjetnikov pri izkušenih podjetnikih v Sloveniji.

Pripravi: *Sebastjan Rosa*



*Ta dokument je nastal s finan no pomojo Evropske unije. Za vsebino dokumenta je odgovoren UP ZRS. Dokument v ni emer ne odraža stališ a Evropske unije.*



*Naložba v vašo prihodnost*  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski socialni sklad

## SEZNAM PREDVIDENIH ŠTIPENDIJ

**REGIJSKA  
ŠTIPENDIJSKA SHEMA -  
najava razpisa RŠS Južna  
Primorska za šolsko leto  
2009/2010**

Regionalni razvojni center Koper, bo v za etku septembra objavil drugi razpis Enotne Regijske štipendijske sheme za Južno Primorsko za šolsko leto 2009/2010. Razpisanih bo 51 kadrovskih štipendij za srednješolce in študente za študij doma in v tujini.

Gre za mehanizem preko katerega država ter osem ob in in gospodarske družbe iz regije zagotavljajo finančna sredstva za podeljevanje kadrovskih štipendij za deficitarne poklice in tiste poklice, ki so pomembni za dolgoročni razvoj regije. Njen namen je zmanjšati beg mladega izobraženega kadra iz regije, zagotoviti gospodarstvu in negospodarstvu kvalitetne kadre ter odpravljati strukturno neskladje na trgu dela in mladim zagotoviti kvalitetna delovna mesta.

Podrobnejše informacije o razpisu bodo znane v za etku septembra, ko bodo sredstva za štipendije zagotovljena tudi s strani Javnega sklada RS za razvoj kadrov in štipendije. Sredstva, ki jih bo država namenila za enotne regijske štipendijske sheme se bodo prala iz Evropskega socialnega sklada, natančneje iz Operativnega programa razvoja loveških virov za obdobje 2007-2013.

Študente in dijake pozivamo, da se vpišejo na seznam elektronskih naslovov, preko katerega bomo zainteresirane obvestili o objavi razpisa.

Podrobnejše informacije o razpisu in štipendijah bodo objavljene na spletni strani Regionalnega razvojnega centra Koper <http://www.rrc-kp.si/cloveskiviri/550>.

za vpis na seznam elektronskih naslovov pa lahko pišete na [tamara.ristic@rrc-kp.si](mailto:tamara.ristic@rrc-kp.si) ali [info@ora.si](mailto:info@ora.si).

V okviru Razpisa štipendij Enotne regijske štipendijske sheme (RŠS) Južna Primorska za šolsko/študijsko leto 2009/2010

Datum objave: 26. avgust 2009

Preko javnega poziva delodajalcem, da oddajo svoje vloge z opisom svojih potreb po kadrih za šolsko leto 2009/2010 je RRC Koper do 20. avgusta prejel šestnajst prijav z naslednjimi razpisanimi štipendijami za dijake in študente. (predvidena objava razpisa za dijake in študente bo v za etku septembra)

Seznam štipendij in naziv:

Zap. št.	Ime/Naziv delodajalca	Poklic, za katerega se podeljuje štipendija (raven izobraževanja)	Št. štipendij
8	Baruca Jakomin Silva s.p.	Frizer (4)	1
9	DRM d.o.o.	Univ. dipl. ekonomist (7)	1
10	Ražman Vladimir s.p.	Gimnazija (5) Kuhar (4 ali 5) Natakar (4 ali 5)	3
11	SANDILINE d.o.o.	Gimnazijski maturant (5)	1
12	ELEKTRO SKOK, Simon Skok s.p.	Univ. dipl. inž. elektrotehnike (6/2)	1
13	»TIM« Terapije Ivan i Mirjam	Prehransko svetovanje – dietetika (6/2)	1
14	IMAS d.o.o.	Strojni tehnik (5) Strojništvo (6/1) Strojništvo (6/2)	8
15	DAG d.o.o.	Dipl. ing. strojništva – proizvodno strojništvo (6/2) Univ. dipl. ing. strojništva – strojništvo – KM (7)	2
16	Valter Frank s.p.	Strojništvo (7)	1
17	Trgo ABC d.o.o.	Inženir strojništva (6/1)	1
18	GRADBENIŠTVO SKUK, Skuk Klavdij s.p.	Univ. dipl. inž. gradbeništva (7)	1
19	HARPHA SEA d.o.o.	Elektrotehnik elektronik (5) Univ. dipl. inž. računalništva in informatike (7) Univ. dipl. inž. geodezije (7)	1
20	Istrabenz Turizem d.d.	Kozmetični tehnik (5)	2
21	BIOMAR d.o.o.	Komercialist (6/1) Biologija (7 ali 8/1)	2
22	Intereuropa d.d.	Računalništvo in informatika (7)	1
23	VISPORT d.o.o.	Medicinska sestra (6/1) Fizioterapevtka (6/2)	2
SKUPAJ			29

**Dodatne informacije:**

Regionalni razvojni center Koper Župan i eva 18, 6000 Koper  
Tamara Risti , vodja projektov, tel.:05 663-75-86, [tamara.ristic@rrc-kp.si](mailto:tamara.ristic@rrc-kp.si)

ORA Krasa in Brkinov, Partizanska 4, 6210 Sežana,  
tel.05 73 44 362, [info@ora.si](mailto:info@ora.si)

Izdajatelj: Regionalni razvojni center Koper, Župan i eva 18, 6000 Koper. Tel.: 05 663 75 80, fax: 05 663 75 81, e-mail: [info@rrc-kp.si](mailto:info@rrc-kp.si).  
TRR: SI56 1010 0003 9157 634, Banka Koper. Revija izhaja v prvi tretjini meseca in je brezplačna. Podjetniški glas Primorske je vpisan v evidenco javnih glasil pri Uradu Vlade za informiranje, Ljubljana, pod zaporedno številko 1200. Glavna in odgovorna urednica: Irena Bartoli .  
Poština za naročnike je plačana pri Pošti Slovenije PE Koper, 6104 Koper-Capodistria.

**ZBORNICA POSLOVNO STORITVENIH  
DEJAVNOSTI - ZPSD, DIMI EVA 13, 1000  
LJUBLJANA, V SKLADU S PRAVILNIKOM O  
PODELJEVANJU NAGRAD »FENIKS« IN  
SKLEPOM UPRAVNEGA ODBORA O RAZPISU  
NAGRADE**

Razpis za podelitev nagrade »FENIKS«  
za projekt leta 2009 na področju management consultinga

**Namen razpisa:**

ZPSD želi z razpisom in podelitvijo nagrade »FENIKS«:

- izbrati in nagraditi svetovalni projekt leta,
- spodbuditi kakovost, inovativnost in učinkovitost svetovalnih projektov,
- promovirati dejavnost svetovanja vodstvom gospodarskih družb in podjetnikom.

**Pogoji sodelovanja:**

Zbornica podeljuje nagrado svojim članicam – gospodarskim družbam ali samostojnim podjetnikom za uvedene svetovalne projekte.

Za nagrado lahko kandidirajo izvajalci tistih projektov, ki so bili zaključeni v dvehletnem obdobju do objave razpisa. Vsak predlagatelj lahko prijavi največ dva projekta.

**Merila za nagrado:**

vloge bo ocenjevala posebna komisija, skladno s Pravilnikom o nagradah, ki bo pri tem upoštevala naslednja merila:

1. prispevek k razvoju naravnika (45%)
2. prispevek k razvoju svetovalne dejavnosti (30%)
3. prispevek k razvoju svetovalnih metodologij (15%)
4. prispevek k razvoju okolja (10%).

**Način prijave:**

vloga mora vsebovati izpolnjene obrazce, ki so navedeni v razpisni dokumentaciji:

- prijavnica,
- podatki o projektu,
- izjava – soglasje izvajalca in izjava – soglasje naravnika projekta in priloge.

Prijavno dokumentacijo je potrebno poslati v pisni obliki (1 izvod) in v elektronski obliki, PDF format. V primeru, da prijavitelj ne poda prijave v elektronski obliki mora predložiti poleg originala še dva pisna izvoda prijave.

Razpisna dokumentacija (obrazci in navodila) je na voljo na sedežu Zbornice, objavljena je tudi na spletni strani [www.gzs.si/zpsd](http://www.gzs.si/zpsd) v rubriki »Nagrada FENIKS«. Na zahtevo jo lahko posredujemo po pošti ali po elektronski pošti.

Vloga mora biti poslana ali dostavljena v zaprti ovojnici z oznako »NE ODPIRAJ, VLOGA NA RAZPIS NAGRADE »FENIKS« ZA LETO 2009« na naslov:

**GZS – Zbornica poslovno storitvenih dejavnosti  
Dimi eva 13, 1000 Ljubljana.**

Rok za oddajo prijave je 30. 9. 2009.

Komisija bo obravnavala vse pravočasno oddane vloge, ki bodo v skladu z razpisnimi pogoji.

**Podelitev nagrade:**

nagrado »FENIKS« se podeli v oktobru / novembru 2009 na svežni podelitvi. Nagradjenec – izvajalec projekta – prejme kipec Feniks; sodelavci v projektu in naravniki projekta prejmejo priznanje.

**Informacije:**

GZS – Zbornica poslovno storitvenih dejavnosti  
Dimi eva 13, 1000 Ljubljana  
tel.: 01/58 98 252, 01/58 98 239  
E-pošta: [majda.dobravic@gzs.si](mailto:majda.dobravic@gzs.si)

**DOPOLNILNE DEJAVNOSTI**

Zakonsko osnovo za dopolnilne dejavnosti daje Zakon o kmetijstvu Ur. l. RS 45/08 v 99. lenu, ki določa pogoje za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji, v 100. lenu, ki določa kdo je lahko nosilec dopolnilne dejavnosti in v 101. lenu, ki določa kako je z dovoljenjem za opravljanje dopolnilne dejavnosti.

Vrste dejavnosti, ki se lahko opravljajo kot dopolnilne dejavnosti na kmetiji, njihove značilnosti, obseg in pogoje je podrobneje predpisala vlada v Uredbi vrsti, obsegu in pogojih za opravljanje dopolnilnih dejavnosti na kmetiji (Ur. List RS št. 61/05).

**Vrste dopolnilnih dejavnosti:**

1. predelava, obdelava in dodelava kmetijskih pridelkov in gozdnih sortimentov,
2. prodaja pridelkov in izdelkov s kmetiji,
3. turizem na kmetiji: gostinska in negostinska dejavnost
4. dejavnost povezana s tradicionalnimi znanji na kmetiji (npr. oglarstvo, tradicionalno krovstvo s slamo, škodlami in skriljem, peka v kmečki krušni pečnici, etnološke zbirke in etnološka dejavnost)
5. pridobivanje in prodaja energije iz obnovljivih virov
6. storitve s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo ter opremo, orodji in živalmi ter oddaja le-teh v najem (ne velja za storitve strojnih krožkov)
7. izobraževanje na kmetijah, povezano s kmetijsko, gozdarsko in dopolnilno dejavnostjo na kmetiji,
8. zbiranje in kompostiranje organskih snovi,
9. ribogojstvo in predelava sladkovodnih rib,
10. aranžiranje ter izdelava vencev, šopkov ipd. iz lastnega cvetja in drugih okrasnih rastlin

**Dohodek iz dopolnilne dejavnosti**

Dohodek iz dopolnilnih dejavnosti na polnoletnega družinskega člana ne sme presegati 1,5 povprečne plače na zaposlenega v RS v preteklem letu, na območjih z omejenimi dejavniki za kmetijsko pridelavo pa 3 povprečne plače na zaposlenega v RS.

**Fizični obseg**

Uredba tudi določa možen maksimalen obseg dejavnosti za posamezne vrste dopolnilnih dejavnosti

**Velikost kmetije**

Kmetija mora imeti v lasti najmanj 1ha ali v zakupu najmanj 5 ha primerljivih površin, razen v primeru predelave medu in beljnih izdelkov

**Posebni pogoji**

Uredba določa za posamezne dejavnosti tudi posebne pogoje npr. glede zahtevanih lastnih surovin oz. o možnosti dokupa.

Podrobnejše pogoje za opravljanje turistične dejavnosti na kmetiji urejajo predpisi s področja gostinstva (Zakon o gostinstvu (Ur. list RS 1/95, 4/2006, 93/2007)).

Poleg uredbe, ki jo je sprejela vlada, je potrebno upoštevati tudi druge podzakonske predpise, (npr. veterinarske, sanitarno-zdravstvene predpise itn.) ki so specifični za posamezno dejavnost.

**Možnosti za opravljanje dopolnilnih dejavnosti**

Na kmetiji lahko opravljajo več dejavnosti hkrati. Za isto dejavnost le en nosilec na kmetiji, razen za storitve. Sezonska dela, ki se opravljajo manj kot 6 mesecev na leto, se jih lahko registrirana le za čas trajanja

Dopolnilna dejavnost se lahko registrira ob začetku vlaganja na MKGP. Pravilnik o registraciji dopolnilnih dejavnosti na kmetiji (Ur. list RS št. 79/2005). Opravlja pa se lahko šele ob izpolnjevanju vseh pogojev za registracijo in ob priglasitvi na Upravni enoti (Pravilnik o vsebini vloge za izdajo dovoljenja za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji (Ur. list RS, št. 71/2001, 88/2001, 83/2005).

Vir: [www.kgzs.si](http://www.kgzs.si)

## 42. MOS

**42. MOS, ki bo v Celju potekal od 9. do 16. septembra, bo znova ponudil številne priložnosti za ugodne nakupe in nove posle na doma in tujem trgu.**

Poslovni obiskovalci MOS predvsem ne smejo zamuditi priložnosti srečanja s tujimi gospodarskimi delegacijami, ki bodo obiskale sejem. Tradicionalno bodo srečanja s slovenskimi gospodarstveniki pripravili Vojvodinci, na sejem pa prihaja tudi številna ruska delegacija, prvič se bodo na MOS organizirano predstavila podjetja iz Indije. Predstavitev priložnosti, ki jih ponuja eden najhitreje rastočih svetovnih trgov, bo potekala v organizaciji indijskega veleposlaništva v Sloveniji in indijskega nacionalnega združenja malih podjetij - NSIC. Skupinsko predstavitev pa prvič pripravljajo tudi podjetja iz Nepala, ki bodo predstavila tradicionalne nepalske izdelke. Sicer pa se bodo na sejmu predstavila podjetja iz več kot 30 držav.

Podjetniki in obrtniki bodo lahko MOS poleg srečanja s tujimi gospodarstveniki izkoristili še za seznanitev z najbolj aktualnimi vprašanji podjetniškega delovanja v okviru delavnic, ki jih pripravlja Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije. Skupaj se bo v osmih sejmskih dneh odvijalo več kot 50 delavnic, strokovnih razprav in predstavitev o izzivih s katerimi se dnevno srečujejo podjetniki.

## Številna brezplačna svetovanja

MOS pa bo tradicionalno poleg bogatega razstavnega programa s številnimi sejmskimi ugodnostmi ponudil tudi koristne informacije splošnim obiskovalcem. Slednji bodo lahko izkoristili brezplačno finančno svetovanje o naložbah v vrednostne papirje, vzajemne sklade, različnih oblikah zavarovanja in naložbah v nepremičnine, ki jih pripravlja revija Kapital. Pripravili bodo tudi brezplačno finančno izražanje, obiskovalci pa bodo prejeli še Kapitalovo finančno revijo ko z revijo Kapital, knjigo Finančna inteligenca v času finančne krize ter sodelovali v nagradnih igrah.

Sejmsko dogajanje pa bodo letos dopolnjevale tudi informacijske točke oz. svetovalni kotički, kjer bodo obiskovalci pridobili koristne informacije in nasvete o energetski učinkovitosti, ekologiji in uporabnosti lesa.

V Eko kotičku si bodo obiskovalci sejma lahko z ogledom predstavitvenih filmov in v pogovoru s svetovalci med drugim seznanili z ločenim zbiranjem odpadkov ter dobili informacije o ekonomskem in energetskem pomenu predelave odpadkov. Lesarski kotiček bo obiskovalce usmerjal na razstveni prostor Združenja lesne in pohištvene industrije v sejmski dvorani L, kjer bodo lani združenja v svoji predstavitvi pa tudi predavanjih, ki se bodo odvijala, skušali spodbuditi uporabo lesa v gradbeništvu in domači porabi – pohištvu. Predstavitev bo potekala pod geslom Živimo z lesom = Ohranjamo naravo. V svetovalnem kotičku o energetski učinkovitosti, kjer bodo obiskovalcem na voljo svetovalci Eko sklada, pa bo mogoče pridobiti odgovore na vprašanja kako povečati energetsko učinkovitost v vsakdanjem življenju, pri gradnji ali sanaciji stavb.

## MOS odprt med 9. in 19. uro – Brezplačni sejmski avtobus s parkirišči do sejmišča

42. MOS bo vrata uradno odprl v sredo, 9. septembra, ob 11. uri. Slavnostni otvoritelj bo predsednik Vlade Republike Slovenije Borut Pahor, na uradni otvoritvi pa organizator prikaže tudi številne druge domače in tuje goste iz gospodarskega in političnega življenja. Sejem bo sicer odprt vsak dan med 9. in 19. uro, razen zadnji dan sejma, 16. septembra, ko se bodo sejmska vrata zaprla ob 18. uri.

MOS je tudi družinam prijazen sejem, saj ohranjamo družinske vstopnice na sejem. Cene vstopnic so tudi sicer ostale enake kot v minulih letih. Obiskovalci pa se bodo znova lahko s parkirišči do priveditvenega prostora pripeljali z brezplačnim sejmskim avtobusom.

Več: [www.ce-sejem.si](http://www.ce-sejem.si)

## JAVNO POVABILO SLOVENSKIM PODJETJEM ZA PRIPRAVO NA RTR UDELEŽBE NA MEDNARODNIH SEJMIH V TUJINI V LETU 2010 / 2011

Javna agencija za podjetništvo in tuje investicije (JAPTI) bo v letih 2010 / 11, glede na zelo velik izražen interes podjetij v letošnjem letu, nadaljevala z izvajanjem skupinskih nastopov slovenskih podjetij na mednarodnih sejmihih v tujini.

Za ustrezno pripravo programa dela JAPTI na področju skupinske udeležbe na mednarodnih sejmihih v tujini v prihodnjih letih in za pravočasno zagotovitev ustreznih finančnih sredstev, **vabimo vse zbornice, panožna združenja, sekcije in grozde, oz. druga interesna gospodarska združenja, da nam sporočijo svoj interes za skupinske nastope slovenskih podjetij na sejmihih v tujini v obdobju 2010 / 11.**

Prav tako vabimo **slovenska podjetja, ki na tujem posamično udeležbo na specializiranih mednarodnih sejmihih, da nam predstavijo svoje na rtr.**

Vaše pobude, predloge in na rtr nam prosim posredujte do 18. septembra 2009 na elektronski naslov [milanka.jakopic@japti.si](mailto:milanka.jakopic@japti.si) oz. [mojca.inkret@japti.si](mailto:mojca.inkret@japti.si). Prepričani smo, da bomo z vašo pomojo in na osnovi zbranega interesa ter v okviru danih možnosti pripravili ustrezen program skupinskih nastopov slovenskih podjetij na sejmihih v tujini.

Vir: [www.gzs.si](http://www.gzs.si)

## OPROSTITEV PLAČILA DDV ZA IZOBRAŽEVANJE V KMETIJSTVU

Pojasnilo DURS, št. 4230-179/2009-2, 31. 7. 2009

Davnik zavezanec je zastavil vprašanje, ki se nanaša na obračunavanje DDV za storitve izobraževanja v kmetijstvu. Navaja, da je izvajalec izobraževanja, ki je financirano s pridobitvijo nepovratnih sredstev na podlagi javnega razpisa za ukrep 111 – usposabljanje za delo v kmetijstvu in gozdarstvu, ki ga je objavilo Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Na podlagi pogojev iz razpisa so predmet podpore programi, ki niso del rednega izobraževanja: usposabljanje oziroma pridobitev certifikata o nacionalni poklicni kvalifikaciji s področja kmetijstva, gozdarstva in živilske dejavnosti ter usposabljanje po delih programov, predmetih oziroma modulih iz področja kmetijstva, gozdarstva in prehrane. Usposabljanje izvajajo osebe, ki imajo verificirane izobraževalne programe pri Ministrstvu za šolstvo in šport ter po katerih se lahko pridobi poklicna kvalifikacija oziroma izobrazba. Upravičenci (vlagatelji) so nosilci kmetijskih gospodarstev, ki se ukvarjajo s primarno kmetijsko pridelavo kmetijskih proizvodov in lastniki oziroma solastniki zasebnih gozdov, ki se ukvarjajo s primarno pridelavo in predelavo kmetijskih in gozdarskih proizvodov.

Davnik zavezanec še pojasnjuje, da izobraževanje poteka po modulih, ki sestavljajo poklicni standard, s katerim si udeleženec izobraževanja pridobi določeno poklicno znanje znotraj vzgojno-izobraževalnega programa (poklic poljedelec, živinorejec, konjar, znotraj 3 letnega programa gospodar na podeželju).

V zvezi z navedenim odgovarjamo:

*Izobraževanje v kmetijstvu za pridobitev dodatnih poklicnih kvalifikacij, ki ga opravljajo javni zavodi oziroma druge organizacije pod predpisanimi pogoji za opravljanje teh storitev, je oproščeno plačila DDV.*

V skladu z določeno v 8. točki prvega odstavka 42. člena Zakona o davku na dodano vrednost - ZDDV-1 (Uradni list RS, št. 117/06, 52/07 in 33/09) je plačilo DDV oproščeno predšolska vzgoja, šolsko izobraževanje, poklicno usposabljanje in prekvalifikacije, vključno s dobavami blaga in storitvami, ki so neposredno povezane z vzgojo in izobraževanjem, poklicnim usposabljanjem oziroma prekvalifikacijami, ki jih v skladu s predpisi opravljajo javni zavodi ali druge organizacije, pod pogoji, predpisanimi za opravljanje teh storitev, če ni verjetno, da taka oprostitve vodi k izkrivljanju konkurence.

NADALJEVANJE NA STRANI 6

## NADALJEVANJE IZ STRANI 5

Iz navedb davnega zavezanca izhaja, da so storitve izobraževanja, ki so predmet vprašanja, povezane z usposabljanjem za pridobitev poklicne kvalifikacije na področju kmetijstva in gozdarstva (na primer poklic poljedelec, živinorejec, konjar), ki se uvršajo v šifro standardne kvalifikacije dejavnosti P/85.5. Storitve izobraževanja v kmetijstvu, kot je navedena v konkretnem primeru, je zato oproščena plačila DDV, in izobraževanje izvaja javni zavod ali druga organizacija pod predpisanimi (enakimi) pogoji, ki veljajo za javne zavode.

Če pa storitve izobraževanja v kmetijstvu opravlja davni zavezanec, ki ni naveden v 42. členu ZDDV-1, je lahko storitev tega izobraževanja v kmetijstvu oproščena plačila DDV na podlagi 43. člena ZDDV-1. V tem primeru, mora biti izpolnjen eden ali več naslednjih pogojev:

- njihov cilj ni doseganje dobička, in pa dobiček vseeno dosežejo, ga ne smejo razdeliti, temveč ga morajo nameniti za nadaljnje opravljanje ali izboljšanje storitev;
- jih upravljajo in vodijo večinoma prostovoljci, ki sami ali preko drugih oseb niso posredno ali neposredno udeleženi v rezultatih teh dejavnosti;
- zaračunavajo cene, ki jih odobrijo pristojni organi, ali cene, ki niso višje od takšnih odobrenih cen, ali za storitve, za katere ni potrebna odobritev cen, cene, ki so nižje, kot jih za podobne storitve zaračunavajo davni zavezanec, ki obračunava DDV;
- ni verjetno, da oprostitev DDV za te storitve izkrivlja konkurenco, na primer postavlja v slabši položaj davnega zavezanca, ki obračunava DDV.

Davni zavezanec ob izpolnjevanju enega ali več pogojev, kot so navedeni, uveljavlja oprostitev na podlagi predhodne priglasitve davnemu organu.

Vir: [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si)

## PLAČILO V NARAVI IN PORODNIŠKI STATUS

Oseba, ki je na porodniškem in starševskem dopustu, je v delovnem razmerju z delodajalcem.

ZDR v:

126. členu določa, da delavcu pripada plačilo za delo, ki je sestavljeno iz:

plačilo, ki mora biti vedno v denarju in drugih morebitnih vrst plačil, in tako določa kolektivna pogodba (glede na 2.odstavek 7. člena ZDR, se lahko pogodbeni stranki o tem dogovorita tudi v pogodbi o zaposlitvi).

138. členu določa, da v primeru, če ima zaposleni po pogodbi o zaposlitvi dogovorjeno nastanitev kot obliko plačila, ima pravico do nastanitve ves čas trajanja delovnega razmerja, kot tudi v času, ko ne opravlja svojega dela in ima pravico do nadomestila plačila.

**Po Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju izpostavljam naslednje določbe:**

• **temeljno na elu ZPIZ določa:** da se zavarovancem z obveznim zavarovanjem na podlagi dela, prispevkov, ter po načelih vzajemnosti in solidarnosti, zagotavljajo pravice za primer starosti, invalidnosti, smrti, telesne okvare ter potrebe po stalni pomoči in postrežbi.

• **42. člen ZPIZ - 1 določa,** kateri prejemki se ne všttevajo v pokojninsko osnovo in sicer določa, da se prejemki v naravi ne všttevajo v pokojninsko osnovo, razen kadar pomenijo sestavni del plačila po pogodbi o zaposlitvi in so od njih plačani prispevki. To pomeni, da so prejemki v naravi sestavni del plačila po pogodbi o zaposlitvi kot plačilo za delo, se všttevajo v pokojninsko osnovo. Prav tako določa tudi 4.odstavek 39. člena ZPIZ - 1 in sicer, da se za izraun pokojninske osnove upoštevajo plačila in osnove od katerih so plačani prispevki.

Kateri prispevki in kakšni so izračuni in ugotovitve?

Vir: Več v novi aktualizaciji priročnika Obravnava plačil in delovna razmerja v praksi založbe Verlag Dashofer, d.o.o.

## KAJ JE EURIBOR?

Poznavajo ga v vseh evropskih državah. Od njega je odvisna višina vašega posojila in se spreminja vsak dan.

Ko se banke odločajo, kako bodo oblikovale politiko obrestnih mer za svoje produkte, kot so varčevanja in posojila, je za njih bistvenega pomena, po kolikšni obrestni meri lahko denar dobijo same. Tako so že pred nastankom evropske denarne unije posamezne države oblikovale instrumente, ki so kazali, s kakšno povprečno obrestno mero si banke posojajo denar. Ti kazalci so se imenovali pibor (Francija), fibor (Nemčija), v Sloveniji pa smo še nedavno uporabljali sitibor. Ko je s prvim januarjem 1999 nastala monetarna unija, je bil prvi izraun tudi euribor.

Za izdelavo oziroma izrauna euriborja podatke prispeva kar 57 bank (10 nemških, 6 francoskih, 3 belgijske, italijanske, nizozemske in španske, po dve avstrijski in irski ter po ena finska, grška, luksemburška in portugalska). Upoštevajo tudi podatke 7 globalnih bank zunaj evrskega območja.

Vse te banke podatke dostavljajo dnevno, najprej pa jih objavi agencija Reuters, ki je tudi pristojna za izraun euriborja. Izraunajo ga tako, da iz izbranih podatkov izbrišejo 15 odstotkov najcenejših in najdražjih obesti, iz preostalih pa izraunajo povprečje, ki ga objavijo vsak dan ob 11. uri.

Zmotno je prepričanje, da je euribor le ena obrestna mera, saj raunajo povprečje za obdobje od enega tedna do enega leta, tako da je vsak dan objavljenih 15 različnih euriborjev.

Slovenske banke za izraunavanje posojil večinoma uporabljajo šestmesečni euribor (povprečje obrestnih mer zadnjih šestih mesecev), vendar ponujajo tudi možnost uporabe tri in dvanajstmesečnega. Tudi ob tem pa obstajajo razlike med bankami, saj nekatere usklajujejo vrednosti vsak dan, nekatere vsak mesec, nekatere pa zgolj na pol leta.

Vedno se pozanimajte, katerega izmed euriborjev uporablja vaša banka.

### Zakaj je to dobro vedeti?

Večina posojil, ki jih danes najemamo, vsebuje variabilno obrestno mero, ki vključuje uje enega izmed euriborjev. Slovenske banke uporabljajo tri, šest in dvanajstmesečni Euribor. Preden se odločite za posojilo, je nujno vedeti, katerega in na kakšno obdobje ga banke usklajujejo. V zadnjem letu in pol se je izkazalo, da je najbolj ugoden trimesečni euribor, tako v obdobju padanja obrestnih mer kot v obdobju rasti.

Na strani <http://www.euribor-rates.eu> si lahko pogledate dnevne vrednosti euribora in jih primerjate s tistimi, ki vam jih bodo ponudili v banki. Šestmesečni euribor je tako danes 1,149 odstotka, ena izmed slovenskih bank pa ga še vedno obračunava po vrednosti izpred šestih mesecev, 2,531 odstotka, kar za stranke pomeni okoli 40 evrov višji mesečni obrok.

Vir: [www.dashofer.si](http://www.dashofer.si)



## CENTER KRIŽARJENJ "HEJ, PRIDI NA LADJO!"

V ceno (od 967€ dalje) je vključeno:

- križarjenje po programu
- slovenski predstavnik na ladji
- namestitve v izbrani kategoriji kabine
- pristaniške takse
- zavarovanje prtljage in ladjarjevo zdravstveno zavarovanje
- dopolnjeni polni penzion (zajtrk, kosilo, večerja, prigrizki, polno noč bife)
- koktejli na prvi kapitanov večer (gala večer)
- vse zabavne prireditve in animacije
- program v salonih z živo glasbo, predstave v gledališču...
- športne aktivnosti, uporabo fitnesa, bazenov, ležalnikov...
- varstvo otrok

PROGRAM svetovalno izobraževalnega centra ENAL

1. Program "BEREMO Z MANCO KOŠIR na valovih"

ve informacij: [www.enal.si](http://www.enal.si); oz tel: 040 954 000

**Vlada RS je na redni seji sprejela predlog Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o davku na dodano vrednost. S spremembami in dopolnitvami Zakona o davku na dodano vrednost se:**

- 1) spreminjajo določbe v zvezi s krajem opravljanja storitev oziroma krajem obdavanja storitev,
- 2) spreminjajo pravila za vračilo DDV davnim zavezancem s sedežem v drugi državi članici,
- 3) uvaja nižja 8,5 % stopnja DDV od dobav knjig na vseh fizičnih nosilcih; storitev iščenja oken in iščenja zasebnih gospodinjstev; manjših popravil koles, evljev in usnjenih izdelkov, oblačil in gospodinjanskega perila; domačega varstva, friziranja in dobav biotičnih sredstev za varstvo rastlin,
- 4) povišuje pavšalno nadomestilo iz 4% na 8%, ki se obračuna pri nakupih blaga in storitev od kmetov pavšalnikov,
- 5) povišuje prag za uporabo posebne ureditve obračunavanja DDV po plačani realizaciji iz 208.000 eurov na 400.000 eurov,
- 6) uvajajo ukrepe za preprečevanje danih goljufij.

Podrobnejši opis navedenih predlogov sprememb in dopolnitev zakona najdete na spletni strani Vlade RS.

Vir: [www.dashofer.si](http://www.dashofer.si)

## IDENTIFIKACIJA ZA NAMENE DDV (PREJETE SUBVENCIJE)

Pojasnilo DURS, št. 4230-190/2009, 31. 7. 2009

Podjetje nas prosi za pojasnilo o registraciji za DDV. Navaja, da imajo letno 19.000 EUR prihodkov. Ker bodo preko Zavoda za zaposlovanje zaposlili osebo, ki je bila prijavljena na Zavodu za zaposlovanje, bodo prejeli subvencijo v višini 8.000 EUR. Zanima jih, ali se morajo zaradi prejema subvencije registrirati za DDV oziroma, ali je subvencija neobdavčen prihodek, ki se ne šteje v obdavčljiv promet.

V nadaljevanju pojasnjujemo:

*V konkretnem primeru sodi prejeta subvencija s strani Zavoda za zaposlovanje med neobdavčljiv promet, ker prejeti znesek ne predstavlja plačila za opravljeno dobavo blaga ali storitev. Zneska prejete subvencije jim ni treba upoštevati pri izračunavanju mejnega zneska obdavčljivega prometa.*

V skladu z drugim odstavkom 78. člena Zakona o davku na dodano vrednost – ZDDV-1 (Uradni list RS, št. 117/06, 52/07 in 33/09) se obveznost predložitve zahtevka za izdajo identifikacijske številke za DDV ne nanaša na davnega zavezanca iz prvega odstavka 94. člena tega zakona, ki utemeljeno prikaže, da v obdobju 12 mesecev ne bo dosegel oziroma presegel prometa v znesku 25.000 eurov in davnega zavezanca iz drugega odstavka 94. člena tega zakona.

V skladu s prvim odstavkom 94. člena ZDDV-1 je davnik zavezanec oproščen obračunavanja DDV, če v obdobju zadnjih 12 mesecev ni presegel oziroma ni verjetno, da bo presegel 25.000 eurov obdavčljivega prometa. Sedmi odstavek 94. člena ZDDV-1 določa, da obdavčljivi promet iz prvega odstavka tega člena obsega naslednje zneske, brez DDV:

- znesek obdavčenih dobav blaga in storitev;
- znesek transakcij, ki so oproščene v skladu z 52., 53., 54. in 55. členom tega zakona;
- znesek transakcij z nepremičninami, finančnih transakcij iz 4. točke 44. člena tega zakona ter zavarovalnih storitev, razen če so te transakcije postranske transakcije.

Program Zaposli me je javni razpis za spodbujanje težje zaposljivih brezposelnih oseb. Subvencija se izplača delodajalcem, ki so izbrani na javnem razpisu, v enkratnem znesku, po zaposlitvi brezposelne osebe iz ciljne skupine razpisa za polni delovni čas.

Glede obdavčitve subvencij z DDV je bilo že objavljeno obširno pojasnilo, ki se nahaja na spletni strani DURS:

[http://www.durs.gov.si/si/davki\\_predpisi\\_in\\_pojasnila/davek\\_na\\_dodano\\_vrednost\\_pojasnila/dobava\\_blaga/obdavcitev\\_subvencij\\_z\\_ddv/](http://www.durs.gov.si/si/davki_predpisi_in_pojasnila/davek_na_dodano_vrednost_pojasnila/dobava_blaga/obdavcitev_subvencij_z_ddv/).

Iz navedenega pojasnila izhaja, da subvencije, ki niso neposredno povezane s ceno blaga ali storitve, ne le da niso del davne osnove, ampak predstavljajo neobdavčljiv promet, saj se take subvencije razumejo kot prejemki, ki jih ni mogoče šteti za plačilo opravljene dobave blaga ali storitev. Tako tudi subvencija, prejeta od Zavoda za zaposlovanje v programu Zaposli me, predstavlja neobdavčljiv promet.

V kolikor v obdobju zadnjih 12 mesecev niste presegle oziroma ni verjetno, da boste presegle znesek 25.000 eurov obdavčljivega prometa, ste oproščeni obračunavanja DDV in vam ni potrebno predložiti zahtevka za izdajo identifikacijske številke za DDV.

Vir: [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si)

## SMERNICE ZA IZVAJANJE ZAKONA O PREPREČEVANJU PRANJA DENARJA IN FINANCIRANJA TERORIZMA ZA PRAVNE IN FIZIČNE OSEBE, KI OPRAVLJAJO POSLE V ZVEZI Z DEJAVNOSTJO PROMETA NEPREMIČNIN

Urad RS za preprečevanje pranja denarja je na podlagi 90. člena Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (ZPPDFT) izdal **Smernica za izvajanje Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma za pravne in fizične osebe, ki opravljajo posle v zvezi z dejavnostjo prometa nepremičnin**.

Smernice so svetovalne narave in so namenjene pravnim in fizičnim osebam, ki opravljajo posle posredovanja v prometu z nepremičninami, za lažje razumevanje in izvajanje določb ZPPDFT.

Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma v 5. členu zavezancem, med katere sodijo tudi osebe, ki opravljajo posle v zvezi z dejavnostjo prometa nepremičnin, nalaga izvajanje ukrepov za odkrivanje in preprečevanje pranja denarja ter financiranja terorizma. V skladu s tem so zavezanci dolžni v procese izvajanja svoje dejavnosti vgraditi tudi predpisane preventivne ukrepe, s katerimi zmanjšajo možnost tveganja zlorabe za pranje denarja in financiranje terorizma.

Obvezne naloge, ki jih morajo izvajati nepremičninske družbe zaradi odkrivanja ter preprečevanja pranja denarja in financiranja terorizma so:

- izvajanje ukrepov za poznavanje stranke na dan in in pod pogoji, ki jih določa ZPPDFT, ter predhodna priprava analize tveganja,
  - sporočanje predpisanih in zahtevanih podatkov ter predložitev dokumentacije Uradu,
  - skrb za redno strokovno usposabljanje in izobraževanje zaposlenih,
  - zagotovitev varstva in hrambe podatkov ter upravljanje z ZPPDFT predpisanih evidenc,
  - priprava seznama indikatorjev za prepoznavanje strank in transakcij, v zvezi s katerimi obstajajo razlogi za sum pranja denarja in financiranja terorizma,
- Nepremičninske družbe, ki imajo vsaj 4 zaposlene, morajo poleg zgornjih ukrepov:

- imenovati pooblaščenca in namestnika pooblaščenca ter zagotoviti pogoje za njihovo delo,
- zagotoviti redno notranjo kontrolo nad opravljanjem nalog po ZPPDFT.

Vir: [www.gzs.si](http://www.gzs.si)

**SPREMEMBA PRAVILNIKA O VSEBINI IN  
OBLIKI OBRA UNA DAV NIH  
ODTEGLJAJEV TER O NA INU  
PREDLOŽITVE DAV NEMU ORGANU**

V Uradnem listu RS, št. 62/09 z dne 4. 8. 2009 je bil objavljen **Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o vsebini in obliki obra una dav nih odtegljajev ter o na inu predložitve dav nemu organu**, s katerim se na novo dolo i tehni na oblika in na in dostave podatkov o medletnem uveljavljanju olajšave za vzdrževane družinske lane. Predhodno veljavni pravilnik je za predložitev podatkov o medletnem uveljavljanju olajšave za vzdrževane družinske lane dolo al zapis v predpisani sestavi XML, z zadevno spremembo pravilnika pa je dolo eno, **da bodo izpla evalci te podatke DURS posredovali v obliki, kot je bila v veljavi v preteklih letih**. Podrobneje je oblika in na in dostave podatkov o vzdrževanih družinskih lanih dolo ena v Prilogi 2 zgoraj navedenega pravilnika in velja že za predložitev podatkov za leto 2009.

Podatke o medletnem uveljavljanju vzdrževanih družinskih lanov pla niki davka DURS predložijo ob zadnjem izpla ilu dohodka v dav nem letu oziroma najpozneje do 31. decembra dav nega leta (skladno s to ko 1.2 to ke C Priloge 1 Pravilnika o vsebini in obliki obra una dav nih odtegljajev ter o na inu predložitve dav nemu organu).

Vir: [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si)

**Kdaj je zadnji as za oddajo vloge na Zavod RS za zaposlovanje, e bi želeli naše delavce poslati na za asno akanje na delo s 01.10.2009?**

Zakon o delnem povra ilu nadomestila pla e (Ur.l. RS, št. 42/2009) v 3. odst. 9. lena dolo a, da se delno nadomestilo pla delodajalcu **izpla uje mese no, in sicer od prvega dne naslednjega meseca po vložitvi vloge za delavce**, ki jih je napotil na za asno akanje na delo, razen za delavce, za katere pla ilo nadomestila ne bremeni delodajalca. **To pomeni, da e želite poslati vaše delavce na za asno akanje na delo s 1. oktobrom 2009, morate vlogo vložiti na Zavod RS za zaposlovanje v mesecu septembru.**  
pravnaslužba@gzs.si

**Kdaj je možna asignacija vra ila davka na dodano vrednost?**

Veljavna zakonodaja s podro ja davka na dodano vrednost (DDV) omogo a vra ilo DDV tretji osebi ob pogoju, da dav ni zavezanec, ki je upravi en do vra ila DDV, poda izjavo dav nemu organu, da se DDV vrne tretji osebi, ki jo dav ni zavezanec navede v izjavi in pod pogojem, da ni možnosti za oškodovanje morebitnih upnikov dav nega zavezanca.  
Infopika GZS, 01 5898 000, [info@gzs.si](mailto:info@gzs.si)

**Kje je kraj obdav itve storitev vzdrževanja programske opreme, ki jih opravi dav ni zavezanec s sedežem v tretji državi naro niku iz republike Slovenije z davkom na dodano vrednost ?**

Dav ni zavezanec s sedežem v tretji državi, ki nima identifikacijske številke za namene DDV v RS in na ozemlju RS opravi storitve iz 29. lena Zakona o davku na dodano vrednost (UL RS, številka 117/2006 in 33/2009 – ZDDV-1) za dav nega zavezanca, naro nika s sedežem na ozemlju RS, od opravljenih storitev ne obra una DDV. Skladno z dolo ili tretje to ke prvega odstavka 76. lena ZDDV-1 je pla nik DDV naro nik storitev iz 29. lena ZDDV-1 s sedežem na ozemlju RS.

Infopika GZS, 01 5898000, [info@gzs.si](mailto:info@gzs.si)

Vir: Poslovni tednik GZS št. 30

**OLAJŠAVA ZA INVESTIRANJE V OPREMO –  
POHIŠTVO IN PISARNIŠKA OPREMA**

Pojasnilo DURS, št. 4214-51/2009, 13. 7. 2009

V skladu s prvim in drugim odstavkom 66.a lena Zakona o dohodnini – ZDoh-2 (Uradni list RS, št. 117/06, 10/08, 78/08, 125/08 in 20/09) in v skladu s prvim in drugim odstavkom 55.a lena Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb – ZDDPO-2 (Uradni list RS, št. 117/06, 56/08, 76/08 in 5/09) lahko zavezanec uveljavlja znižanje dav ne osnove v dolo eni višini investiranega zneska v opremo in neopredmetena sredstva. Za opremo pa se med drugim **ne šteje pohištvo in pisarniška oprema**, razen ra unalniške opreme.

ZDoh-2 in ZDDPO-2 posebej ne opredeljujeta, kaj se šteje za opremo, za katero se lahko uveljavlja navedena olajšava, oziroma, kaj se šteje za pohištvo in pisarniško opremo, ki sta izklju ena iz olajšave, in tudi ne napotujeta na drug predpis oziroma uradni seznam, ki bi podrobneje dolo al, kaj se pri razvrš anju opreme v posamezne kategorije šteje med pohištvo in kaj med pisarniško opremo.

Neposredno iz obravnavanih zakonskih dolo b izhaja, da se investicijska olajšava lahko uveljavlja samo za nakup tiste opreme, ki se ne šteje za pohištvo oziroma za pisarniško opremo (brez ra unalniške opreme). Investicijska olajšava se torej ne more uveljavljati za nakup tiste opreme, ki sodi med pohištvo oziroma med pisarniško opremo, ne glede na to, e se ta uporablja pri opravljanju dejavnosti.

Pohištvo je po splošno uveljavljenem pojmu del opreme bivanjskega ali poslovnega prostora, ki z namenom služi neki funkcionalni rabi, npr. hranjenju in odlaganju predmetov, sedenju, ležanju ali izvajanju funkcije delovne površine. Med pohištvo tako sodijo omare, mize, stoli, police, regali, sedežne garniture, klubske mize, ležiš a, obešalniki itd.. Za nakup pohištva olajšava ni možno uveljavljati, ne glede na to, v katerem prostoru se pohištvo nahaja oziroma za kakšen namen se uporablja (npr. v pisarni, proizvodnem obratu, skladiš u, gostinskem prostoru, laboratoriju, itd.).

Pisarniška oprema zajema široko paletu pohištvenih izdelkov za opremljanje pisarniških delovnih prostorov (npr. omare, predalniki, regali, pisalne mize, konferen ne mize, vrtljivi pisarniški stoli itd.), poleg tega pa tudi drugo opremo (npr. naprave, pripomo ke, stroje in druge predmete), ki se uporablja za opravljanje dejavnosti v pisarnah oziroma za pisarniško poslovanje (npr. kopirni stroj, faks, telefoni, rezalniki papirja, itd.). Podobno kot pri pohištvu tudi za nakup pisarniške opreme olajšave ni možno uveljavljati, ne glede na to, v katerem prostoru se pisarniška oprema nahaja oziroma za kakšen namen se uporablja.  
Pojasnilo je usklajeno s pojasnilom Ministrstva za finance RS.

Vir: [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si)

**PRAVILNIK O UPRAVLJANJU  
VE STANOVANJSKIH STAVB**

Na podlagi drugega odstavka 9. lena Stanovanjskega zakona je minister za okolje in prostor izdal **Pravilnik o upravljanju ve stanovanjskih stavb**. Pravilnik natan neje dolo a posle upravljanja in pooblastila upravnika ter merila delitve obratovalnih stroškov v ve stanovanjski stavbi.

Pravilnik o upravljanju ve stanovanjskih stavb je objavljen v Uradnem listu RS, št. 60/09 z dne 31.7. 2009, prilagamo pa ga tudi v priponki.

Vir: [www.gzs.si](http://www.gzs.si)

ZDRAVSTVENI CENTER MORJE d.o.o. Koper

Ljubljanska c. 6/a, 6000 Koper

Informacije: 041 640 700

Splet: [www.zcmkoper.net](http://www.zcmkoper.net)



## KRATEK DAVNI VODNIK ZA MALA IN SREDNJA PODJETJA

### Pet stvari, na katere nikar ne pozabite

Kako si lahko olajšate plačevanje davkov? Kakšne so nove davne ugodnosti za manjša in srednja podjetja in podjetnike? Vse, kar že veste, pa ste morda pozabili.

#### 1. Nižji DDV za frizerje in istilce

Vlada je že sprejela, da bodo nekateri manjši podjetniki predvidoma s 1. januarjem 2010 državi namesto 20-odstotnega DDV plačevali 8,5-odstotnega. To ugodnost bodo izkoristili podjetniki, ki se ukvarjajo s tako imenovanimi lokalnimi storitvami, kot so friziranje, čiščenje, popravila evljev, koles, oblačil, varovanje otrok in starejših.

#### 2. Višji prag za posebno plačevanje DDV

DDV morajo zdaj zavezanci plačati takoj, ko izdajo račun, torej preden imajo posel plačan. Ko je posel plačan, lahko zdaj DDV plačajo le tisti, ki letno ne presežejo poslovnih vrednosti 208 tisoč evrov. Predvidoma po 1. januarju 2010 bo ta meja premaknjena na 400 tisoč evrov, razlagajo na Dursu. Tako zvišanje sta več mesecev zahtevali obrtno-podjetniška in gospodarska zbornica.

#### 3. Odlog ali obročno plačilo davka

Podjetja in podjetniki lahko zaprosite za odlog plačila davka za dve leti ali za obročno odplačevanje v največ 24 mesečnih obrokih. Vendar pa morate v prošnji davkarjem dokazati, da bi takšen odlog ali obročno odplačevanje za vas pomenilo preprečitev hujše gospodarske škode, ki vam grozi zaradi plačilne nesposobnosti ali upada prihodkov.

Lahko pa za leto dni zaprosite za odlog plačila tudi, če vam ne grozi hujša gospodarska škoda, vendar morate davek, ki ga ne plačate, zavarovati podobno kot posojilo pri banki. Davna uprava bo denimo zahtevala vpis zastavne pravice na njeno ime na vašem premoženju. Začasno odloga ali obročno plačevanje vam bo Durs zaračunal obrestni EURIBOR plus 1,6 odstotka.

#### 4. Znižanje akontacij

Lahko zaprosite za znižanje akontacij plačevanja davka od dohodka pravnih oseb. To lahko zahtevate, če se davna osnova za tekoče davne obdobje razlikuje od davne osnove za predhodno davno obdobje. Durs vam namreč vsak mesec zaračuna akontacijo davka na podlagi davne osnove, torej dobrih, ki ste ga dosegli lani.

Če torej predvidevate, da boste letos poslovali slabše, z manjšimi dohodki, vlogi za znižanje akontacije priložite davni obračun za tekoče obdobje in oceno davne osnove (torej dobrih) za tekoče leto ter podatke, ki dokazujejo, da boste najverjetneje zaslužili manj. Podobno velja tudi za samostojne podjetnike, ki plačujejo davek od opravljanja dejavnosti.

#### 5. Znižanje davne osnove in olajšave

Ne pozabite še, da lahko davno osnovo za davek od dobička znižate tudi z naložbami. Zavezanec lahko uveljavlja znižanje davne osnove v višini 30 odstotkov vloženega zneska v opremo in v neopredmetena sredstva, vendar ne več kot 30 tisoč evrov in največ v višini davne osnove. To ne velja za investicije v pohištvo in motorna vozila, razen če so hibridna ali na električni pogon. Takšna določba velja od januarja letos - prej je bila zgornja meja 10 tisoč evrov.

Zavezanec lahko uveljavlja zmanjšanje davne osnove v višini 20 odstotkov zneska, ki pomeni vlaganja v raziskave in razvoj v tem obdobju, vendar največ v višini davne osnove.

Vir: Moj spletni priročnik 32

## KAJ NAREDITI, KDAJ NAJDEMO NAPAKE PRI DDV

### Popravljanje napak z vidika zakona o DDV ni časovno omejeno

Popravljanje napak z vidika zakona o davku na dodano vrednost (DDV) ni časovno omejeno. To pomeni, da lahko tudi danes popravimo napako, ki smo jo naredili pred petimi leti. Je pa res, da jo je treba pravilno popraviti in to ustrezno prikazati v obrazcu DDV-O.

Poglejmo si nekaj najpogostejših primerov napak, ki lahko nastanejo v zvezi z DDV, in sicer: če kupec ne plača blaga, če reklamira izdelek, če prodajalec zaračuna previsoko ceno, če se zmotimo pri količinah in pri popustih za predpisna plačila.

Najpogosteje napake popravljamo z dobropisi. Vedno pa se napake oziroma popravke napak evidentira v tekočem obrazcu DDV-O, v katerem smo napako odkrili. Posebnega poročila v smislu priloge k obrazcu DDV-O ni.

### Neplačilo ali delno plačilo

Neplačilo ali delno plačilo od kupca, zaradi nezmožnosti plačila ali iz drugih razlogov, ni razlog za popraviljanje obračunane DDV v smislu popravka napake. Če kupec ne plača, ne govorimo o popravku napake. V takšnih primerih lahko obračunani DDV popravimo samo, če imamo pravno moč ni sklep sodišča o končanem stečajnem postopku ali o uspešno končanem postopku prisilne poravnave, v katerem nismo bili plačani delno ali v celoti.

Enako velja, če dobimo pravno moč ni sklep sodišča o ustavitvi izvršilnega postopka oziroma drugo listino, iz katere je razvidno, da v končanem izvršilnem postopku nismo bili poplačani oziroma poplačilo ni bilo izvedeno v celoti. Popravek obračunane DDV je možen tudi (najpogosteje bo to, ko je kupec samostojni podjetnik), če je bil dolžnik izbrisan iz sodnega registra oziroma drugih ustreznih registrov ali predpisanih evidenc. Vsebinsko tako popravljamo sorazmerni del obračunane DDV, ki ustreza delu plačila, ki ga nismo dobili.

### Kupec reklamira izdelek in ga vrne

Če je kupec fizična oseba, dobropisa ni treba potrjevati. V tem primeru je treba imeti dokazilo, da je bilo blago vrnjeno in kupnina (ali del kupnine, če gre samo za zmanjšano plačilo zaradi pomanjkljivosti na izdelku in izdelka kupec ne vrne) vrnjena, oziroma njeno plačilo odpuščeno. V zvezi s tem je davni urad izdal pojasnilo št. 4230-181/2009-2, z dne 1. julija 2009. Popravek se evidentira v obrazcu DDV-O tistega obdobja, ko kupec reklamira blago. Popravita se osnova in tudi znesek obračunane DDV.

### Previsoka zaračunana cena

Vzemimo primer, da na izdanem računu prodajalec izdelek A zaračuna po ceni 5,3 evra, čeprav je po ponudbi cena 5,2 evra. Za razliko 0,1 evra mora prodajalec izdati dobropis. Ko prodajalec dobi od kupca potrjen dobropis, lahko šele v obdobju prejete od kupca potrjenega dobropisa, lahko popravi svoj obračunani DDV po izdanem računu.

### Popusti za predpisna plačila

V trenutku, ko prodajalec izdaja račun, ne ve, ali bo kupec plačal pred rokom plačila in izkoristil popust ali ne. Zaradi tega prodajalec obračunava DDV od celotnega zneska. Ko pa prodajalec ugotovi, da je kupec ustrezno izkoristil predpisno plačilo, lahko prodajalec svoj obračunani DDV popravlja z dobropisom.

### Težave z dobropisi

Ker se večinoma popravkov v Sloveniji dela z dobropisi, nastane težava, če kupec ne pošlje potrjenega dobropisa, da je pri sebi popravil odbitek vstopnega DDV. Zaradi takih primerov se lahko zgodi, da prodajalec ne popravi svojega obračunane DDV. V tem delu osebno menim, da bi lahko izvedbeni predpis spremenili, če je možno dokazati, da gre pri prodajalcu za popravek napake, potem popravek napake ne sme biti otežen, ker kupec ne potrjuje dobropisa. Po mojem mnenju bi že kupec moral vedeti, da del DDV ni dolgovan in zato nima pravice do odbitka vstopnega DDV. Zaradi tega določbe menim, da bi na temelju nevtralnosti z vidika DDV lahko zagotovili, saj bi prodajalec lahko popravil svoj obračunani DDV, na drugi strani pa bi moral kupec tudi avtomatično paziti, do kolikšnega dela vstopnega DDV je upravičen.

### Kako napake popravijo tujci

Vsebinsko so razlogi, kdaj lahko popravljamo obračunani DDV, takšni, kot jih določa direktiva. Pri izvedbi pa ima seveda vsaka država posebnosti. V Nemčiji tako za predpisna plačila ne poznajo izdajanja dobropisov in potrjevanja teh za namene DDV. Pri njih je jasno, da v trenutku, ko kupec plača manj, prodajalec popravi svoj obračunani DDV. Na drugi strani pa je jasno, da ima kupec pravico do sorazmernega odbitka vstopnega DDV glede na znesek, ki ga je plačal. To pomeni, da mora kupec že sam vedeti, ko izkoristi predpisno plačilo, da ne sme odbiti celotnega vstopnega DDV.

Vir: Moj spletni priročnik 33

## NOV RAZPIS ZA SPODBUJANJE PREZAPOSLOVANJA, SAMOZAPOSLOVANJA IN RAZVOJNIH PROJEKTOV

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve in Ministrstvo za gospodarstvo sta objavila nov razpis "Javni razpis izvajanja ukrepa omejene vrednosti za izvajanje razvojno investicijskih projektov ter spodbujanje prezaposlitev in samozaposlovanja v letih 2009 in 2010", katerega predmet je financiranje in sofinanciranje že za etih razvojno investicijskih projektov za krepitev dolgoro ne konkuren nosti podjetij ter spodbujanje prezaposlovanja in samozaposlovanja zaposlenih. Sestavljen je iz treh sklopov:

**1. Razvojno investicijski projekti** - katerega namen je zagotoviti dopolnilne vire za financiranje izvajanja že za etih razvojno investicijskih projektov in investicij na podro jih:

- raziskav in tehnološkega razvoja, ki so usmerjene v razvoj novega produkta/storitve in/ali dvig tehnološke opremljenosti in zahtevnosti proizvodnje,
- razvoja znanja in klju nih kompetenc, vklju evanje v mednarodne verige vrednosti in specializacije v proizvodnih verigah,
- širitve proizvodnje in/ali razvoja dobaviteljskih verig.

**2. Prezaposlovanje delavcev** - katerega namen je ohranitev zaposlitve in prepre evanje prehoda zaposlenih v odprto brezposelnost. Ukrep ne velja za prezaposlitev delavcev iz podjetij, ki po svoji velikosti spadajo med mikro podjetja.

Vlagatelj se lahko prijavi na javni razpis z namenom prezaposlovanja delavcev na podlagi spremembe delodajalca v skladu s 73. lenom Zakona o delovnih razmerjih (v nadaljevanju: ZDR) in/ali odpovedi pogodbe o zaposlitvi s ponudbo nove pogodbe o zaposlitvi pri drugem delodajalcu v skladu z 90a. lenom ZDR.

**3. Samozaposlitev** - katerega namen je spodbujanje samozaposlitve v podjetjih, ki bi želela del svoje dejavnosti prenesti na delavce, ki se bodo samozaposlili v novoustanovljenih poslovnih subjektih in bodo svoje prihodke ustvarjali predvsem z iskanjem dela na novih trgih, tudi izven dejavnosti podjetja, kjer so bili zaposleni. Samozaposlitev se izvrši za polni delovni as (40 ur/teden), razen invalidov, ki se samozaposlijo za delovni as v skladu z izdano odlo bo o invalidnosti. Ukrep ne velja za samozaposlitev, v kolikor samozaposlena oseba prihaja iz podjetja, ki po svoji velikosti spada med mikro podjetja.

Vlagatelji vloge oddajo na Ministrstvo za gospodarstvo.

Roki za oddajo vlog po pošti:

- prvi rok, od dne 17.8.2009 do dne 21. 8. 2009 - za vse tri sklope,
- drugi rok, dne 12. 10. 2009 - le za sklop prezaposlovanja in samozaposlovanja
- tretji rok, dne 10. 11. 2009 - le za sklop prezaposlovanja in samozaposlovanja.
- Roki v letu 2010: 1. dan v mesecu do vklju no maja 2010, v kolikor ne bodo sredstva porabljena že na prejšnjih odpiranjih.

Ve informacij je objavljenih na spletni strani Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve

<http://www.mdds.gov.si/si/splosno/cns/novica/article/1939/6179/478ed6e94d/>

Kontaktna oseba pa je Aleksandra Toši ,

e-naslov: [aleksandra.tosic@gov.si](mailto:aleksandra.tosic@gov.si), tel. 01 369 7659 od 9.-11. ure.

### SOFINANCIRANJE ŠOLNIN

**Javno povabilo k prijavi** za sofinanciranje šolnin za zmanjševanje izobrazbenega primanjkljaja v šolskih letih **2007/2008, 2008/2009, 2009/2010** (Ur.l. RS, št. 66/2009).

Vsa dokumentacija je na voljo na spletnih straneh **Sklada za razvoj kadrov in štipendije** (<http://www.sklad-kadri.si/>)

Vir: [www.tzslo.si](http://www.tzslo.si)

### Prednosti uporabe standardov in vklju evanja mikro, malih in srednje velikih podjetij v standardizacijsko delo

#### VABILO

Leta 2008 in v letošnjem letu so nizozemski (NEC), švedski (SIS), madžarski (MSZT) in slovenski nacionalni organ za standarde (SIST) izvajali projekt za pomo mikro, malim in srednje velikim podjetjem, s katerim so želeli spodbuditi uporabo evropskih standardov in vklju evanje mikro, malih in srednje velikih podjetij v standardizacijsko delo.

V vsaki od 12 novih držav lanic EU bo v okviru projekta organizirana brezpla na delavnica, namenjena ozaveš anju predstavnikov mikro, malih in srednje velikih podjetij in drugih zainteresiranih javnih ali zasebnih organizacij. Na delavnicah bodo predstavljene koristi uporabe standardov in prednosti vklju evanja v standardizacijo.

Vabimo vas na **brezpla ni** seminar, ki ga organizira nacionalni organ za standarde SIST ([www.sist.si](http://www.sist.si)) v Austria Trend hotelu na Dunajski cesti v Ljubljani.

#### Seminar bo 30. septembra 2009 z za etkom ob 9. uri.

Vse, ki se želite udeležiti brezpla nega seminarja, vabimo, da nam to imprej sporo ite na spodnji naslov:

Slovenski inštitut za standardizacijo (SIST)

Šmartinska cesta 152

1000 Ljubljana

Kontaktna oseba: Monika Pleterski

tel.: 01 478 30 73

e-pošta: [monika.pleterski@sist.si](mailto:monika.pleterski@sist.si)

Informacije v zvezi z dogodkom lahko najdete tudi na spletnih straneh slovenskega nacionalnega organa za standarde ([www.sist.si](http://www.sist.si)) in [www.smest.eu](http://www.smest.eu)

### ODPRT JAVNI POZIV ZA EVROPSKEGA INOVATORJA LETA 2010

**Evropski patentni urad (EPO) in Evropska komisija (EC) že peto leto zapored organizirata dogodek podelitve nagrade Evropski inovator leta.**

Za nagrade **Evropski inovator leta 2010** se bodo potegovali po 3 finalistih - inovatorji v naslednjih kategorijah:

- industrija,
- mala in srednja podjetja/raziskave,
- neevropske države,
- življenjski dosežki.

EPO in EC sta dala možnost za oddajo predlogov za kandidate za Evropskega inovatorja leta širši javnosti. Predlagate se lahko sami ali prek priporo ila. V kolikor bi želeli predlagati evropskega inovatorja leta za 2010 imate možnost prek naslednje spletne povezave.

Rok za oddajo prijav je **do 12. septembra 2009.**

Vir: [www.imamidejo.si](http://www.imamidejo.si)

## KNJIGOVODSTVO

Pojasnilo DURS, št. 4230-184/2009-2, 23. 7. 2009

Zavezanec navaja, da je njegovo poslovanje razdeljeno na uvoz in izvoz. Pri izvoznih pošiljkah je možnost oddaje paketa naslednja:

- pošiljanje s tovornim listom; na tovrnem listu so zajeti vsi podatki o pošiljki z razvidnima podpisoma prevoznika in pošiljatelja;
- pošiljanje s termalnimi nalepkami: določene stranke imajo možnost tiskanja nalepk na posebnih tiskalnikih s pomočjo vaše aplikacije. Na termalni nalepki so vsi podatki o pošiljki razen podpisa prevoznika in pošiljatelja;
- pošiljanje z izpisom (WS – Word ship), ki ga stranka izpiše na podlagi predhodno naložene aplikacije na računalniku in sicer ima vsaka stranka predhodno določeno UPS kodo. Stranka izpis predloži k paketu.

Pri prihodu paketa v družbo se vsi paketi vnesejo v sistem na podlagi ročnih italcev kod. S tem je omogočena sledljivost paketa, tako v njegovem sistemu kot tudi preko internetne aplikacije.

Trenutno kopira vse tovrne liste, termalne nalepke in WS listine. Ker bi se temu v bodoče rad izognil, ga z vidika DDV zanima, ali je to za njega res potrebno?

Ob predpostavki, da je vprašanje zastavil z namenom dokazovanja upravičenosti do oprostitve obračunavanja DDV od pošiljk blaga po hitri pošti pri izvozu iz Skupnosti, v nadaljevanju pojasnjujemo:

Davni zavezanec lahko izdaja in hrani poslovne listine v elektronski obliki v kolikor v celotnem obdobju hrambe zagotovi pristnost izvora, celovitost hranjenih poslovnih listin in njihovo sledljivost ter je hkrati zagotovljen nadzor davnega organa nad obračunavanjem in plačevanjem DDV.

Po določbah 52. člena Zakona o davku na dodano vrednost – ZDDV-1 (Uradni list RS, št. 117/06, 52/07 in 33/09) je plačila DDV oproščena dobava blaga, ki ga iz Slovenije odpošlje ali odpelje v namembni kraj zunaj Skupnosti prodajalec ali druga oseba za njegov račun.

V skladu z 82. členom Pravilnika o izvajanju Zakona o davku na dodano vrednost – pravilnik (Uradni list RS, št. 141/06, 52/07, 120/07, 21/08 in 123/08) davni zavezanec dokazuje, da je bila opravljena izvozna dobava (izvoz) z dokazilom, iz katerega je razvidno, da je sam ali druga oseba za njegov račun blago iznesla iz carinskega območja Skupnosti. Če davni zavezanec pošilja blago iz Skupnosti po pošti, hitri pošti ali železnici, se kot dokazilo lahko uporabi:

- poštna deklaracija, tovorni list ali dvojni takega dokumenta ali
- drugo dokazilo, ki se običajno uporablja v poštnem prometu oziroma pri hitri pošti.

V primeru, ko je bila carinska deklaracija po elektronski poti vložena v slovenski carinski informacijski sistem, je dokazilo elektronsko sporočilo carinskega urada izvoza iz aplikacije »SI-AES« v xml obliki, ki se pošlje izvozniku oziroma deklarantu.

Prvi odstavek 85. člena ZDDV-1 določa, da mora vsak davni zavezanec v svojem knjigovodstvu zagotoviti dovolj podrobne podatke, da omogoči ijo pravilno in pravočasno obračunavanje DDV in nadzor davnega organa nad obračunavanjem in plačevanjem DDV.

Nadalje je v 147. členu pravilnika določeno, da so podlaga za knjigovodsko evidentiranje davno pomembnih dogodkov, sprememb in dejstev ustrezne listine, kot so: izdani in prejeti računi, knjigovodske listine o plačilih in izplačilih, uvozne in izvozne carinske deklaracije, odločbe carinskega organa ter druge listine, s katerimi se dokazuje izvozna dobava, in vse druge listine, ki so pomembne za obračunavanje in plačila DDV ter odbitek DDV.

Iz navedenega izhaja, da lahko izdaja in hrani poslovne listine v elektronski obliki, v kolikor v celotnem obdobju hrambe zagotovi pristnost izvora, celovitost hranjenih poslovnih listin in njihovo sledljivost in je hkrati zagotovljen nadzor davnega organa nad obračunavanjem in plačevanjem DDV.

Vir: www.durs.gov.si

## KORUPCIJA V MEDNARODNEM POSLOVANJU – KAKO JO PREPOZNATI IN KAJ STORITI?

Pri vstopanju na tuje trge ali pri poslovanju v tujini se lahko zgodi, da tuja uradna oseba v določenih primerih od vas pri akciji darilo ali zahteva dodatno plačilo.

**Pozor! Podkupovanje je kaznivo dejanje!**

Kaznivo dejanje podkupovanja se stori z obljubljanjem, ponujanjem ali dajanjem nedovoljene nagrade, darila ali kakšne druge premoženjske ali nepremoženjske koristi tujemu javnemu uslužbencu ali predstavniku druge pravne osebe.

Za kaznivo dejanje podkupovanja ne odgovarjajo samo neposredni dajalci podkupnine kot fizične osebe, ampak tudi pravne osebe, ki so ali naj bi zaradi njih imele kakšno korist.

Podjetjem, ki se odločajo za vstop na nove trge, priporočamo, da se seznanijo s splošnim stanjem korupcije v državi. Podatki so na voljo na naslednjih spletnih straneh:

- Komisija za preprečevanje korupcije – [www.kpk-rs.si](http://www.kpk-rs.si)
  - Protikorupcijska priporočila Mednarodne gospodarske zbornice – [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org)
  - Raziskave o korupciji po posameznih državah in sektorjih – [www.transparency.org](http://www.transparency.org)
  - OECD – [www.oecd.org](http://www.oecd.org)
- Kaj storiti?

V primeru izražene zahteve po podkupnini (običajno v obliki »nagrade«, »neformalnega plačila«, »mazanja koles«...) obvestite predstavništvo Republike Slovenije, Komisijo za preprečevanje korupcije v Sloveniji [www.kpk-rs.si](http://www.kpk-rs.si) ali na e-naslov [anti.korupcija@kpk-rs.si](mailto:anti.korupcija@kpk-rs.si) ali pristojne tuje ali slovenske organe za področje preprečevanja in zatiranja korupcije.

Vir: www.gzs.si

## RAVNANJE Z IZRABLJENIMI GUMAMI – IZPOLNJEVANJE OBVEZNOSTI PO NOVEM SISTEMU NAJPOZNEJE 1. JANUARJA 2010

V Uradnem listu RS št. 63/09 je objavljena Uredba o ravnanju z izrabljenimi gumami, na podlagi katere se obstoječi sistem koncesij nadomešča s sistemom odgovornosti proizvajalca gum za ravnanje z izrabljenimi gumami (razširjena odgovornost proizvajalca). Spremembo sistema se spreminja tudi financiranje sistema. Zbiranje in predelave zbranih izrabljenih gum se ne bo več financiralo iz proračuna RS, po novem morajo zbiranje in predelavo organizirati in financirati proizvajalci in pridobitelji, ki dajejo gume na trg; to lahko izvajajo individualno ali kolektivno v obliki skupnih inštitucij za ravnanje z izrabljenimi avtomobilskimi gumami.

Gre za podoben pristop kot ga poznamo že pri embalaži ali elektriki in elektronski opremi, uvedene pa so tudi določene novosti, na primer finančno jamstvo zaradi poplavljenosti stroškov zbiranja in predelave izrabljenih gum v primeru, da niso izpolnjene obveznosti proizvajalca ali nosilca skupnega inštitucije za ravnanje z izrabljenimi gumami. Obstojijo i proizvajalci oziroma nosilci skupnega inštitucije, ki se proizvajalci odločijo za skupno izpolnjevanje obveznosti, morajo oddati vlogo za vpis na račun oziroma skupnega inštitucije v evidenco na račun ravnanja z izrabljenimi gumami najpozneje do 30. oktobra 2009, svoje obveznosti v zvezi z ravnanjem z izrabljenimi gumami pa morajo začeti izpolnjevati najpozneje 1. januarja 2010.

Vir: www.gzs.si

## UVRSTITEV NA SEZNAM UPRAVI ENCEV DO DONACIJ

Skladno s 142. lenom Zakona o dohodnini (Uradni list RS, št. 117/06,10/08, 78/08, 125/08 in 20/09; v nadaljnjem besedilu: ZDoh-2) lahko rezident zahteva, da se do 0,5 odstotka dohodnine, odmerjene po tem zakonu od dohodkov, ki se všteto v letno davno osnovo, nameni za financiranje splošnih koristnih namenov in za financiranje političnih strank in reprezentativnih sindikatov. Skladno z drugim odstavkom istega lena se za splošne koristne namene po tem lenu štejejo humanitarni nameni (vključno z varstvom lovekovih pravic), nameni varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, invalidski, dobrodelni, ekološki, kulturni, športni, religiozni in drugi nameni, ki se opravljajo v okviru dejavnosti rezidentov Slovenije, ki so po posebnih predpisih ustanovljeni za opravljanje navedenih dejavnosti kot nepridobitnih dejavnosti, in katerim je s posebnim zakonom ali na podlagi posebnega zakona zaradi opravljanja te dejavnosti priznan poseben status ali določeno, da je njihova dejavnost v javnem interesu ali da je dobrodelna. Za rezidente iz prejšnjega stavka se ne štejejo rezidenti pravne osebe, ki so jih ustanovile ali katerih članovi so pravne osebe javnega prava. V skladu s tretjim odstavkom 142. lena ZDoh-2 vlada določi in podrobneje na in izvajanja prvega odstavka tega lena in objavlja seznam upravičencev do donacij po tem lenu.

Podzakonski akt iz prejšnjega stavka je Uredba o namenitvi dela dohodnine za donacije (Uradni list RS, št. 30/07 in 36/07, v nadaljnjem besedilu: Uredba).

Skladno s prvim odstavkom 2. lena Uredbe so upravičenci za leto, za katero se odmerja dohodnina, upravičenci, ki na dan 31. decembra prejšnjega leta izpolnjujejo pogoje iz prvega in drugega odstavka 142. lena ZDoh-2. (tj. upravičenci za leto 2009 so tisti subjekti, ki so pogoje za upravičence – npr. da so imeli status društva v javnem interesu – izpolnjevali na dan 31. decembra 2008)

*Seznam upravičencev za leto 2009 je bil objavljen v Uradnem listu RS, št. 61/09, zato uvrstitev nanj ve ni mogoča.*

Subjektom, ki bodo 31. decembra 2009 izpolnjevali pogoje za upravičence do donacij iz 142. lena ZDoh-2, za uvrstitev na seznam upravičencev do donacij za leto 2010 ni potrebno narediti ni esar, saj bodo podatke o vseh subjektih, ki bodo izpolnjevali pogoje za upravičence, ob pripravi seznama avtomatično zagotovila pristojna ministrstva oziroma vladna služba. Subjekti, ki pa bi si želeli izpolniti pogoje za upravičence do donacij (npr. pridobiti status društva v javnem interesu) naj se obrnejo na ministrstvo oziroma vladno službo, pristojno za področje, na katerem delujejo.

Vir: [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si)

### RAZPIS ZA PRIZNANJA TURISTI NO GOSTINSKE ZBORNICE SLOVENIJE

**TURISTI NO GOSTINSKA ZBORNICA SLOVENIJE**  
objavlja **RAZPIS** za  
Priznanja Turisti no gostinske zbornice

**Gostinsko turisti ni zbor Slovenije,**  
**Maribor 20. -22. oktober 2009**

Tudi na letošnjem Gostinsko turisti nem zboru Slovenije, ki bo od 20. do 22. oktobra v Mariboru, bo Turisti no gostinska zbornica podelila priznanja svojim najuspešnejšim članom. Člane Turisti no gostinske zbornice vabimo, da oddajo prijave za priznanje. Prijavo za priznanje za člana TGZ lahko oddajo tudi Območne gospodarske zbornice.

Razpis, prijavi list in pravilnik najdete v spodnjih priponkah. Prijave se odda na elektronski naslov [matej.gornik@gzs.si](mailto:matej.gornik@gzs.si)

Rok za oddajo prijav je **10. september 2009.**

Ve : [www.gzs.si](http://www.gzs.si)

## KAKO DO TRGOVSKEGA ZASTOPNIKA V AVSTRIJI

Na spletni strani Wirtschaftskammern Österreichs – WKO (Avstrijska gospodarska zbornica)

<http://www.handelsagenten.at/EN/Home/Homepage.aspx> je dostopen seznam trgovskih zastopnikov v Avstriji in možnost elektronske registracije vašega podjetja. Spletna stran je na voljo v angleškem in nemškem jeziku.

Vir: [www.gzs.si](http://www.gzs.si)

## NATE AJ V INOVATIVNOSTI ZA MLADE

**Izhodišče za nove ideje je jasno definiran problem. Če imate problem potem iščite rešitev. Nate aj je še dodatna priložnost, da se mladi preizkusijo.**

Na Inštitutu za inovativnost in tehnologijo so tudi letos – ob Evropskem letu ustvarjalnosti in inovativnosti - pripravili 2 nagradna nate aja Eureka! mladi 2009, in sicer:

1. Eureka! Inovacije mladih, katerega moto je: »Največja inovacija prihodnosti bo sprememba nas samih!«. Namen je spodbujanje mladih k inovativnosti, vse od ustvarjalnega razmišljanja prek raziskovalno razvojnega dela do prototipa ter končnega rezultata. in

2. Eureka! Ideje mladih, katerega moto je: »Dokler veš, da ne veš, si na pravi poti!«. Namen je spodbujati kreiranje idej, ki pomagajo odpravljati vsakodnevne probleme.

Vabijo vse srednješolce, dodiplomske in podiplomske študente, ki imajo zamisli o tem, kaj bi se dalo zanimivega ustvariti, izboljšati in kako najti nove poslovne priložnosti, da svoje ideje zapišejo in nam svoje naloge pošljejo. Vabljeni so tudi mentorji, ki znajo pri mladih spodbujati ustvarjalnost in podjetnost, saj bodo mladi ustvarjalci s to podporo še boljši.

Ve o projektu, vabila in prijavnica obrazca (upoštevane bodo prijave z letošnjima obrazcema) najdete na spletni strani:

<http://www.inovativnost.net/eurekamladi2009.asp>.

Projekt poteka ob podpori Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo ter Javne agencije za tehnološki razvoj Republike Slovenije in v sodelovanju s partnerji GIZ RPT-HEI, Alianta d.o.o., Znajdi se Krško, zavod UMMI Koper.

Dodatno bodo v okviru vsakega nate aja nagrajene naloge, povezane s temami, ki jih najpogosteje ne zaznamo kot pere problem, vendar se kljub temu dotikajo nas vseh:

Moja šola: poišči izziv - najdi rešitev!  
Izzivi – rešitve v življenju invalida!  
Inovativnost mladih za istežše okolje!

Zadnji rok za prijavo je nedelja, **27. september 2009!**

Vir: [www.imamidejo.si](http://www.imamidejo.si)



<http://www.zdrav-podjetnik.net>

## EU S 1. 1. 2010 UVAJA NOV SISTEM VRA IL DDV ZA DAV NE ZAVEZANCE

Države članice EU morajo na podlagi Direktive Sveta 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 sprejeti zakonodajo, potrebno za uskladitev s to direktivo, ki bo za el a u inkovati od 1. januarja 2010. Direktiva je objavljena v Uradnem listu EU L44 (dne 20. februar 2008), str. 23-28: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:044:0023:0028:SL:PDF>.

Spremenjen sistem vra il DDV na podlagi sprejete direktive se uporablja za zahtevke za vra ilo DDV predložene po 31. decembru 2009.

Ministrstvo za finance RS je vsebino direktive vklju ilo v predlogu Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o davku na dodano vrednost, ki je objavljen na spletnih straneh ministrstva: [http://www.mf.gov.si/slov/dav\\_car/ZakonospreminidopolnitvahZDDV.pdf](http://www.mf.gov.si/slov/dav_car/ZakonospreminidopolnitvahZDDV.pdf).

Vir: [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si)

## JAVNI RAZPIS KREDITI ZA ŠTUDIJ V TUJINI

**Razpisnik:** Javni sklad Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije

**Rok:** Rok za zbiranje prijav pri ne te i od 3. julija 2009 do 2. julija 2010 oziroma do podelitve kreditov v vrednosti 1.250.000,00 EUR.

**Predmet razpisa:** Javni sklad Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije in Deželna banka Slovenije, d.d. bosta za dodiplomski ali podiplomski študij v tujini dodelila kredite v skupnem znesku do 1.250.000,00 EUR za financiranje šolnine in življenjskih stroškov.

Pogoji za najem kredita:

- Višina kredita je lahko od 4.000,00 EUR do 21.000,00 EUR glede na višino šolnine in ostalih stroškov v državi študija.
- Rok vra ila je od dveh do sedem let po kon anem študiju z vra unanim enoletnim moratorijem (enoletni odlog vra anja) po zaklju ku študija. Najdaljša skupna doba koriš enja kredita je deset let.
- Obrestna mera za kredite je fiksna, 4,9% p.a., in se v asu koriš enja kredita ne spreminja.
- Obresti se bodo obra unavale od dneva porabe posojila in se za as do za etka odpla evanja pripisale glavnici.
- Kredit bo odobren brez zara unavanja stroškov odobritve.
- Zavarovanje kredita je možno s poroštvo dveh kreditno sposobnih porokov. e to ni mogo e, bo v skladu s poslovno politiko Deželne banke Slovenije d.d. možno zavarovanje kredita tudi na druga en na in.

**Razpisni pogoji:** Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- je državljan Republike Slovenije in ima stalno bivališ e v Republiki Sloveniji,
- je sprejet ali vpisan na izobraževanje v okviru javno veljavnega (akreditiranega) študijskega programa na javno veljavno (akreditirano) tujo izobraževalno institucijo in bo na tem študiju pridobil javno veljavno diplomu.
- e kandidat ne izpolnjuje druge alineje 2. to ke razpisa, mora izpolnjevati enega izmed naslednjih pogojev:
- ima obvezen status raziskovalca, e institucija v tujini tak status zahteva pred odobritvijo vpisa na doktorski študij,
- odhaja na izmenjavo v tujino od 6 mesecev do 1 leta v okviru sodelovanja med slovenskimi in tujimi visokošolskimi institucijami,
- odhaja na vsaj 6 mese no strokovno usposabljanje v tujino po zaklju enem visokošolskem izobraževanju.

**Kontaktne naslov:** Dodatne informacije so na voljo v informacijski pisarni Javnega sklada Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije na Dunajski 22, v poslovnem asu od ponedeljka do petka osebno, po telefonu ali po elektronski pošt: [krediti@sklad-kadri.si](mailto:krediti@sklad-kadri.si).

**Razpisna dokumentacija:** Dokumentacija za najem kredita in besedilo razpisa sta na voljo na spletni strani: [www.skklad-kadri.si](http://www.skklad-kadri.si) oziroma na sedežu Javnega sklada Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije.

**fotootika RIO**

Za jasen pogled v prihodnost !

**Express optika** Barbara Lušič - Knez s.p.

**Naj očala - leče za vse generacije**

fotootika RIO ljubljanska 24 IZOLA

tel.: 05 / 6400-500, fax: 05 / 6417-044

ZEISS

## V OB INI IZOLA IZVAJAMO PROJEKT "UNI EVANJE STARIH IN NEPORABLJENIH ZDRAVIL"

Društvo Zdrav podjetnik je v mesecu avgustu pri el z zbiranjem starih in neporabljenih zdravil, ki ostajajo v gospodinjstvih in predstavljajo zelo škodljiv odpadke, tako za zdravje ljudi kot za okolje. S sistemskim zbiranjem teh zdravil želimo osvestiti posameznike, da so stara zdravila lahko zdravju zelo škodljiva, nepravilno odstranjevanje tovrstnih odpadkov pa je zelo škodljivo tudi našemu okolju.

V letu 2009 izvaja društvo Zdrav podjetnik akcijo prevzema in odstranjevanja starih zdravil v Ob ini Izola. Ob ani Izole, ki se želijo vklju iti v našo akcijo, lahko pokli ejo na tel. št. 041 836 011 ter najavijo svojo pripravljenost, da oddajo stara in neporabljena zdravila. S predstavniki društva Zdrav podjetnik se bodo nato dogovorili za termin. Tako zbrane odpadke bomo predali Komunalni Izola, ki bo poskrbela za nadaljnji postopek.

V sodelovanju s Komunalno Izola bomo na treh lokacijah ob ine Izola postavili namenske zabojnike (le-ti bodo ustrezno ozna eni), kamor bodo ob ani lahko tudi v bodo e oddajali stara in neporabljena zdravila.

V društvu Zdrav podjetnik smo prepri ani, da lahko skupaj naredimo bistveno ve za vsakega posameznika, pa tudi za varno okolje.

Društvo Zdrav podjetnik je za namen akcije pripravilo zloženke, kjer so navedene vse dodatne informacije. Zloženke dobite v ve jih centrih, lekarni, zdravstvenem domu...

Ob ane Izole vabimo k sodelovanju.

AKCIJA 100 | AKCIJA 100 |

**Pfizer** **100 MOŠKIH NA BREZPLAČNI** **MSD**

**PREVENTIVNI PREGLED PROSTATE**

Sponzorja akcije sta **PFIZER** in **MSD**. Potekala bo

**3. OKTOBRA 2009**

**LJUBLJANI IN KOPRU**

Ste starejši od 45 let ? Naročite se na **brezplačni preventivni pregled prostate z meritvijo PSA** **UZ sečil in prostate**, meritvijo pretoka seča **uroflow** in **specialističnim pregledom urologa z oceno kvalitete spolnosti**, v **Specialistični urološki ambulanti UROLOGIJA** v Ljubljani, na telefonski številki:

**041 / 976-000**

pon. in sre.: 16.00 in 19.00

Več o akciji in naročite lju prebrarite na [www.urologija.si](http://www.urologija.si)

## POSLOVNA IDEJA: KOLESARSKE TURE

**Za etni stroški:** Od 10.000 evrov dalje  
**Marketing:** Spletna stran, vizitke, letaki, marketing od ust do ust, oglasi v izbranih revijah, lokalnih asopisih, svoj avtomobil polepate s ponudbo ...

**Posebne zahteve glede izobrazbe:** Poznati morate kolesarske ture, zanimive kraje v bližnji in širši okolici. Kot turisti ni vodnik morate imeti opravljen tudi tečaj za turističnega vodnika pri GZS.

Potrebna oprema: Telefon, računalnik, fotoaparatus, videokamera, kolesarske revije

**Podjetje lahko upravljate od doma:** Da

**Popoldansko delo:** Da

**Je v Sloveniji že konkurenca:** Da  
**as delovanja:** Vse leto

### Dejstva

Kolesarjenje po opuščenem rudniku, spust s kolesom po strmih hribovih, kolesarjenje po afriški pušavi, spoznavanje Kube na kolesu ...

Tritredensko kolesarjenje po Sloveniji ali Kubi morda ni ravno privlačna ideja za preživljanje po itnicah za vsakogar, toda najdejo se i pri posamezniki, ki v tem uživajo. Če verjamete ali ne, takšnih kolesarskih navdušencev je vedno več. Po itnicah s kolesom postajajo edelje bolj priljubljena oblika preživljanja dopusta ne le na Nizozemskem, pa pa tudi pri nas.



Ključni uspehi na tem področju je ponudba bolj unikatnih, zabavnih in zanimivih tur. Izmisлити si morate osrednjo temo ture in jo potem izoblikovati do potankosti. Upoštevati morate vse dejavnike, od morebitnega dodatnega transporta koles do prenočitve, hrane, dolžine ture, lokacij ture.

### Trg

Ciljni trg so vsi kolesarski navdušenci doma in v tujini kot tudi iskalci adrenalinskih doživetij, ki bi boste ponujali adrenalinske kolesarske ture.

Svojo ponudbo promovirajte tudi pri turistih njih agencijah, te vedno iščejo novosti za popestritev ponudbe.

### Nasvet:

Vzpostavite stik s kolesarskimi klubi in z organizacijami po Sloveniji in Evropi. članstvo v teh organizacijah vas lahko pripelje do potencialnih strank.

V prostem času raziskujte nove kraje, ki bi bili lahko zanimivi za vaše kolesarske ture.

Vir: [www.podjetnik.si](http://www.podjetnik.si)

## SKUPINSKI SEJEMSKI NASTOP NA MEDNARODNEM SEJMU TEHNOMA 2009

**Datum:** 13. - 17. oktober 2009

**Kraj:** Skopje, Makedonija

Javna agencija za podjetništvo in tuje investicije (JAPTI) vabi na udeležbo na skupinskem sejemske nastopu na mednarodnem sejmu **TEHNOMA 2009 v Skopju**, ki bo potekal **od 13. - 17. oktobra 2009.**

V okviru sejma **TEHNOMA** se odvijajo:

**35. MEDNARODNI SEJEM MAKINOVA 2009 - SEJEM METALURGIJE, ELEKTRONIKE, ENERGETIKE, NEKOVIN, GRADBENIŠTVA, ZAŠTITE IN VAROVANJA, 10. MEDNARODNI SEJEM OBRTI IN PODJETNIŠTVA in 29. SEJEM INOVACIJ.**

Na lanskem sejmu Tehnoma se je na 17.000 m<sup>2</sup> razstavne površine predstavilo 700 razstavljalcev, od tega 200 tujih iz 30 držav, sejem pa je obiskalo 48.000 obiskovalcev.

Vzorčni sejem Tehnoma je namenjen predstavitvi izdelkov, storitev in novih tehnologij v sledečih sklopih: **metalurgija, nekovine, energetika, elektronika, elektro oprema, telekomunikacije, računalniška tehnologija, informatika, gradbeništvo.**

S tem povabilom vabimo vsa zainteresirana mala in srednje velika podjetja, da se predstavijo **na skupnem razstavnem prostoru (250 m<sup>2</sup>), ki ga v okviru omenjenega sejma financira JAPTI.** Pri tem si JAPTI pridružuje pravico pripraviti končno razporeditev udeležencev na skupnem razstavnem prostoru. Vso ostalo organizacijo bo izvedla Obrtno-podjetniška zbornica.

**Prijave:** Prijave (do 30 podjetij) bomo sprejemali do zapolnitve razpoložljivega razstavnega prostora. Izpolnjen prijavitni obrazec pošljete najkasneje do **15. avgusta 2009.**

**Dodatne informacije:** Več informacij o sejmu so na voljo na spletni strani: [www.skopjefair.com.mk](http://www.skopjefair.com.mk).

Informacije o makedonskem trgu so na voljo na spletni strani: [www.izvoznookno.si](http://www.izvoznookno.si) (podatki o državah, Makedonija).

Za dodatne informacije najema prostora lahko pokliče gospo Milanko Jakopič, Tel: (01) 58 91 872,

E-mail: [milanka.jakopic@japti.si](mailto:milanka.jakopic@japti.si) ali gospo Mojco Inkret, Tel: (01) 58 09 823, E-mail: [mojca.inkret@japti.si](mailto:mojca.inkret@japti.si).

Vir: Moj spletni priročnik 32

## NA IZVOZNEM OKNU PREDSTAVLJENO POSLOVNO OKOLJE 51-IH DRŽAV

- Ali veste kolikšen je davek na dodano vrednost na Kosovu?
- Vas zanima kako odpreti predstavništvo v Belorusiji?
- Se zavedate, da se poslovni običaji Irana razlikujejo od arabskega sveta?

Odgovore na ta in podobna vprašanja najdete na Izvoznem Oknu v rubriki podatki o državah.

Predstavljamo poslovno okolje 51-ih držav, med njimi 9-ih novih držav:

- Albanija
- Alžirija

- Belorusija
- Estonija
- Latvija
- Kosovo
- Libija
- Litva
- Združeni Arabski Emirati.

**Pišite nam** in z mrežo Predstavništev slovenskega gospodarstva JAPTI v tujini ter zunanjih sodelavcev vam bomo pomagali najti rešitev!

### Dodatne informacije:

mag. Sonja Demšar, tel: 01 5309 825

Nataša Ješelnik, tel: 01 5309 826

e-mail: [izvoznookno@japti.si](mailto:izvoznookno@japti.si)

**MARKETING »GALEB« d.o.o.**  
**Podjetje za trgovino, svetovanje**  
**in marketing Izola, Industrijska cesta 2e**  
**PRODAJNA SLUŽBA**

**Imetniki licence po zakonu o nepremi ninskem posredovanju**

- POSREDOVANJE IN PRODAJA NEPREMI NIN
- SVETOVALNE STORITVE NA PODROJU PROMETAZ NEPREMI NINAMI
- VPISI V ZEMLJIŠKO KNJIGO
- VODENJE UPRAVNIH POSTOPKOV IN IZDELAVA DOKUMENTACIJE

**PRODAMO/ODDAMO**

**Stanovanja:**

**KOPER:**

**Prisoje:** enosobno stanovanje, Cesta na markovec, v izmeri 41m2, popolnoma prenovljeno 2007, 8N, lepo vzdrževano in opremljeno (nova kuhinja). Izhod na balkon s pogledom na morje je možen iz kuhinje in iz sobe. Stanovanje ima CK, klima, v bloku je dvigalo, kolesarnica. Možnost prevzema TAKOJ. Cena: 100.000 EUR

**Markovec:** trosobno stanovanje, Cesta na Markovec, VP, v izmeri 71 m2, 1977, kasneje delno prenovljeno. Možnost prevzema TAKOJ. Cena: 149.000 EUR

**Markovec:** trosobno stanovanje, Kvedrova ulica, stanovanje 81,70m2,, 3N, delno opremljeno in delno prenovljeno. CK. Blok ima skupna parkirišča. Cena: 170.000Eur

**Žusterna III:** trosobno stanovanje v novi soseki v izmeri 72m2 (neto 55m2), 2N krajne vrstne hiše. Funkcionalno razporejeni prostori, dva balkona, pogled na morje. Stanovanju pripada parkirno mesto. Cena: 180.000 EUR

**Markovec:** štirisobno stanovanje, 82m2,4N, v manjšem urejenem bloku, ck na plin, klima, pogled na morje, možnost prevzema: TAKOJ. Cena: 165.000 Eur

**PORTOROŽ**

**Lucija:** 2 stanovanji v krajni vrstni hiši na zaključku ulice. V zelo mirnem in zelenem okolju. Delni pogled na morje. Popolnoma adaptirano 2008. KTV, plin, protivlomna vrata.

Cena: (pritlije, 72m2+ 2 parkirni mesti) 230.000 EUR  
 Nadstropje, 54,5m2+ 1 parkirno mesto): 199.000 EUR

**IZOLA**

**Center:** Samostojna- hiša (del), v katerem je stanovanje v izmeri neto 118 m2, zgrajena l. 1960, prenovljena 2002. Stanovanje obsega štirisobno stanovanje z dvema kopalnicama, balkonom in izjemnim vrtom v velikosti cca. 80 m2, na katerem so posajene avtohtne rastline (žičola, lavanda). Dvorišče ekrasijo še kivi, palme in mimoza. Posebnost so visoki stropovi, velika okna, pred hišo (dostop v stanovanje) pa kamnite stopnice. Vrt pred hišo je ograjen, tako, da nudi diskretnost (možnost je urediti tudi parkirišče neposredno pred hišo).

Možno je urediti v dve enoti (garsonjera + veje stanovanje). ZK urejeno. Možnost prevzema TAKOJ. Možnost zamenjave za 3sobno stanovanje z doplačilom.  
 Cena: 330.000,00 EUR

**ODDAMO**

**Poslovni prostori:**

**KOPER**

**Rotonda - pisarna** v izmeri 52m2. Objekt zgrajen l. 2008. Svetel in klimatiziran prostor se nahaja v 2.nadstropju objekta z dvigalom. Oddaja se za obdobje 1 leta z možnostjo podaljšanja. Prezem možen TAKOJ. Cena 13 EUR/m2/mesec + tekoji stroški.

**Hale Koper- ankaranska:** pisarna v izmeri 32 m2, zelo svetla, 2N. Možen prevzem TAKOJ. Cena mese nega najema: 12€/m2 + ddd + tekoji stroški.

**PRODAJATE VAŠO NEPREMI NINO? POKLI ITE NAS. HITRO IN KAKOVOSTNO VAM UREDIMO VSE POTREBNO ZA USPEŠNO PRODAJO.**

**MARKETING GALEB d.o.o., Industrijska c. 2e, 6310 Izola;**  
**Tel.: 05/ 66 30 907, 66 30 910; Fax: 05/66 30 905**

\* **PRODAJAMO LESENE RABLJENE PALETE** formata EUR in drugih dimenzij, tudi termi no obdelane z oznako HT, za izvoz na hrvaško in v druge prekomorske dežele. Kontaktna oseba: g. ernigoj, 041-692-239.

\* **PRODAJA IN INDUSTRIJSKI RAZREZ MDF**, ivernih plošč, ultrapasov. Rimec d.o.o., Knežak. Kontaktna oseba: Milivoj Kaluža, 040 866 140.

\* Romunski proizvajalec in trgovec z individualno zaštitno opremo iš e uvoznike in distributerje. Šifra: EEN-avg-04

Turško podjetje, specializirano v proizvodnji solarnih sistemov, iš e trgovinske posrednike, želi nastopiti kot podizvajalec in iš e partnerje za proizvodno sodelovanje. Šifra: EEN-avg-13

Latvijski trgovec z opremo za hokej iš e trgovinske posrednike. Šifra: EEN-avg-14

Bolgarski proizvajalec s kovino prevle enih komponent za avtomobile, kmetijske stroje in tovornjake iš e trgovinske posrednike ter želi sodelovati kot podizvajalec. Šifra: EEN-avg-16

Belgijski proizvajalec lito železnih kotlov in gorilnikov iš e partnerje za komercialno in tehni no sodelovanje. Šifra: EEN-avg-17

Bolgarski trgovec z zlatim in srebrnim nakitom iš e trgovinske posrednike. Šifra: EEN-avg-19

Poljsko kovinskopredelovalno podjetje, specializirano v proizvodnji strojev za tekstilno industrijo, okoljskih tehnologij in sestavnih delov za gradbene stroje iš e trgovinske posrednike in želi nastopiti kot podizvajalec. Šifra: EEN-avg-21

Francoski proizvajalec orodja za polaganje inštalacij iš e distributerje. Šifra: EEN-avg-22

Španski dobavitelj industrijske opreme in gradbenega materiala iš e. Šifra: EEN-avg-26

Romunski proizvajalec rastlinskih olj in biodizla iš e trgovinske posrednike. Šifra: EEN-avg-39

Romunski distributer za PVC gradbene elemente, aluminijske profile in pripomo ke iš e partnerje za komercialno sodelovanje in trgovinske posrednike. Šifra: EEN-avg-43

Litovski proizvajalec in trgovec s konvencionalnimi in organskimi rastlinskimi semeni iš e trgovinske posrednike (agente, predstavnike, distributerje). Šifra: EEN-avg-45



Enterprise Europe Network  
 UP ZRS  
 Garibaldijeva 18, SI-6000 Koper  
 Tel. 05/663 77 39; Fax: 05/663 77 82  
 E-mail: eic@zrs-kp.si,  
 polona.matekovic@zrs-kp.si

**Kontaktna oseba: Polona Matekovi, tel.: 05/663 77 39**

**BREZPLA NI KUPON za PODJETNIŠKO BORZO**

Iš em/nudim \_\_\_\_\_

Kontaktna oseba: \_\_\_\_\_

tel.št.: \_\_\_\_\_ oz. šifra: \_\_\_\_\_

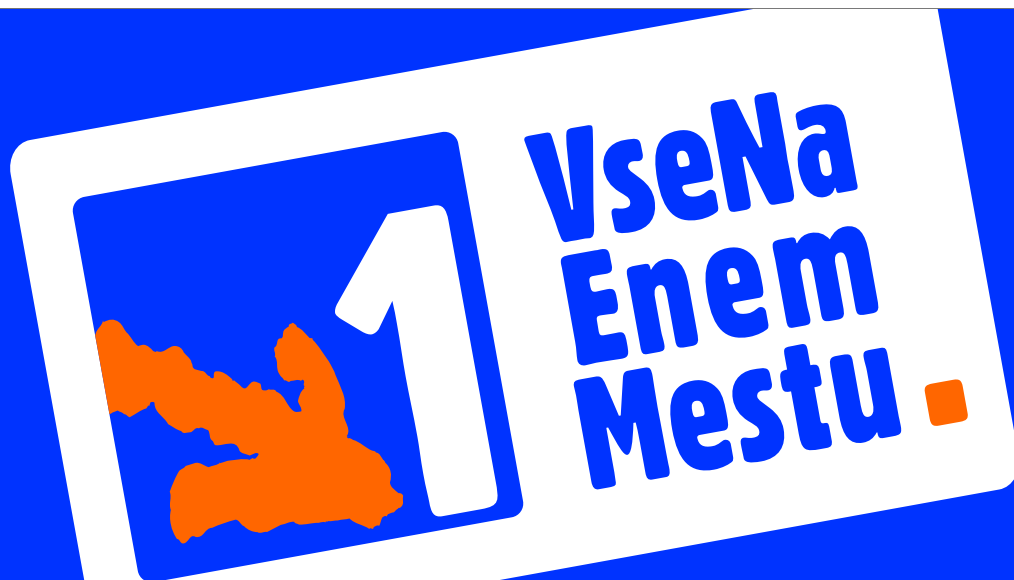
Podatki naro nika (niso za objavo)

Priimek in ime: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

tel.št.: \_\_\_\_\_

Izpolnjen kupon pošljite na: **RRC K O P E R, Župan i eva 18, 6000 Koper.**



- Informacije za ustanovitev, razvoj in poslovanje podjetij
- Hitrejša in cenejša ustanovitev podjetij
- Poenostavitev postopkov po elektronskih poteh za potencialne in obstoječe podjetnike
- Storitve podjetniškega svetovanja po subvencioniranih cenah v okviru programa vavčerskega svetovanja

**Vse na Enem Mestu, na vstopni točki VEM,  
brez administrativnih ovir**

<http://evem.gov.si>

<http://www.rrc-kp.si>

Dodatne informacije: Regionalni razvojni center Koper, Župančičeva ulica 18, Koper  
Telefon: 05 66 37 582

